AWE Mainta
Juni 29, 2018
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

Minister Chris Romero ta masha rabia

Ora cu el a tende cu algun taxista a dicidi di aumenta nan tarifa di taxi

sin aprobacion di su persona

Pagina 3



Despues di ta trahando hunto pa hopi aña caba

Hospital a sera acuerdo di cooperacion cu Fundacion Mariadal Bonaire



RECIENTEMENTE Dr. Horacio E. Oduber Hospital a firma un acuerdo di cooperacion cu Hospital di Bonaire, Fundacion Mariadal.

E prome intento a cuminsa na aña 2006 y awor orguyosamente por bisa cu a logra sera e acuerdo e aña aki.

Gobierno di Hulanda ta combersando y purbando di sera acuerdonan cu otro Hospitalnan den region pa por traha mas estrecho cu otro, via canalnan gubernamental.

Dor cu tin un diferencia den maneho y un otro bista con un funcionamento di un Hospital ta hinca den otro, esaki por trece tardansa.

Hospital ta spera pa otro siman tambe logra acuerdo cu institutonan di Corsou. Sr. Ezzard Cilié, Director di Cuido na Dr. Horacio E. Oduber Hospital, a duna di conoce cu Corsou no por a participa n'e momento aki, pero e acuerdo ta existi caba y ta cla pa firma. Despues lo sigui p'e otro 3 islanan den Reino Hulandes.

Tur 6 isla lo determina hunto con lo coopera cu otro riba tereno medico y specialismo cu cada Hospital por ofrece riba nan isla.

CITGO Aruba ta ehecuta cambio den liderazgo n'e refineria na San Nicolas

CITGO Aruba, un grupo di compañia operacional operando bou di PDV Holding Inc., ta ehecutando cambionan den su personal n'e refineria na San Nicolas efectivo inmediatamente.
E cambionan aki ta inclui: Luis Marquez a wordo nombra Vice Presidente y Gerente General di CITGO Aruba Refinery.

Luis Marquez a cuminsa su carera na 1981 como ingeniero di proceso n'e refineria Amuay na Venezuela y a ocupa varios posicion gerencial na diferente compañia, incluyendo Químicas Tapa Tapa C.A., Baker Quimicas de Venezuela C.A., Bitor, S.A., PDVSA International Refining, PDVSA Argentina, PDVSA Ecuador, y Petrocedeño, un joint venture di PDVSA, Total y Statoil. Luis Marquez tin un titulo den ingenieria quimico di Universidad de Los Andes, Merida, Venezuela.

Edward Oduber, Gerente General di Servicio Tecnico y Administrativo ta wordo asigna den un forma interim como e Gerente di Proyecto onsite n'e refineria p'e rehabilitacion di e CITGO Aruba Refinery durante Fase II di e Proyecto.
Durante e periodo aki Edward Oduber ta asigna pa tempo completo n'e esfuerzo aki y lo reporta na Luis Marquez.
Edward Oduber a cuminsa traha n'e refineria na San Nicolas na 1990 y a ocupa varios posicion gerencial pa CITGO Aruba, Valero Aruba y Coastal Aruba.
Edward Oduber tin un titulo den ingenieria quimico di Worcester Polytechnic Institute.

Joe Crawford Jr. lo sigui como Gerente General di Mantencion y Operacion y lo reporta na Luis Marquez. Joe Crawford Jr. lo sigui cu e responsabilidad di liderazgo diario di e partinan operacional di e facilidad conhuntamente cu e facilidadnan di cargamento, terminal y red di distribucion.
Durante e tempo aki Joe Crawford Jr. lo tin tambe bou di dje e staff di Servicionan Tecnico y Administrativo y nan responsabilidadnan.
Prome cu el a bin CITGO Aruba, Joe Crawford Jr. tabatin diferente posicion n'e refineria di CITGO na Corpus Christi y cu Valero Energy Corporation. Joe Crawford Jr. tin un titulo den ingenieria quimico di Texas A&M University.

CITGO Aruba no ta haci mencion alguno di Ray Buckley, kende a bin ta dirigi e refineria aki, pero manera a ser menciona na principio, e cambionan aki ta per direct.



CITGO Aruba Refining N.V., segun nos por a compronde a sali for di Ray Buckley, cu manera a ser bisa tabatin un payroll halto cu e compania no por sigui cune.
Lo a ofrece Ray Buckley pa reconsidera su salario, of a propone un packete y asina a dicidi di finalisa su obligacion cu CITGO Aruba.

Gobierno ta kere cu

Reforma Fiscal ta bini na januari 2019 y crisisheffing ta disparce

DURANTE e conferencia di prensa di Gobierno diahuebs mainta a hiba palabra Prome Minister Evelyn Wever Croes, durante cual el a papia riba e reforma fiscal cu Gobierno ta trahando riba dje.
E mandatario den e conferencia aki a papia di e promesa cu nan a haci cu e crisisheffing cu lo drenta dia prome di juli awor ta algo temporal cual mester bay wordo reemplasa cu e Reforma Fiscal cu ta trahando riba dje.
Gobierno anterior a haci su parti pa loke ta trata reforma di belasting y a introduci un proyecto di ley cu ta yama ABB, cu no a finalisa cu esaki. Ya caba Gobierno a reuni cu diferente instancia y practicamente falta solamente dos organisacion cu mester consulta cu nan, cu ta ATIA y AHATA. E mandatario a bisa cu e sosten cu tabatin pa e ABB manera cu e Gobierno anterior a traha riba dje, practicamente no t'ey mas.
Di un banda, Prome Minister ta bisa cu, esaki ta di lamenta pasobra lo tawata mas facil si Gobierno por a sigui cu esaki. Loke cu Gobierno kier bini cun'e ta un sistema cu ta mas simpel y efectivo, un sistema cu no ta complica pa e ciudadano cumpli cu su deber fiscal, pues un sistema tambe cu Gobierno ta haya su "fair share" y na tempo, sin cu mester cana un caminda di cruz, e mandatario a bisa.
Desde cu a introduci BBO na 2007, nunca a traha pa mehora esaki y bin cu 'vrijstelling' pa productonan di necesidad manera pan. Gobierno anterior a bisa cu e lo elimina BBO. Pero e no a elimina e BBO y tampoco a bin cu cambionan cu por a trece alivio riba productonan di prome necesidad. Tampoco e Gobierno di AVP a haci niun intento pa elimina e sistema acumulativo di belasting. Gabinete Wever-Croes kier trece cambio pa mehora e sistema di belasting aki.
Den e cuadro aki, kier baha e loonbelasting y specialmente e inkomstenbelasting cu por trece hopi situacionnan inhusto cu nan y ta tene man hopi. Un pensionado por ehempel cu tin mas di un pensioen por hay'e cu debenan halto pa paga. Aki lo bay trece cambio.
Tambe Gobierno kier un belasting indirecto pa reemplasa BBO, BAZV y ohala, Prome Minister ta expresa, cu esaki por reemplasa e B-AVP tambe. E sistema di belasting aki mester crea un espacio pa trece excepcion pa entre otro productonan di prome necesidad, manera pan. Esaki lo elimina e discusionnan riba e tema di pan pasobra e lo tin dispensacion den e sistema di belasting nobo. Un otro cambio cu e sistema indirecto di belasting lo trece ta cu e lo no ta acumulativo mas manera actualmente tin. Esaki ta ora cu cumpra un producto, por ehempel pan, si cumpra wholesale, bo ta paga BBO, y e retail, cu ta e supermercado chikito bende, e tin di paga atrobe pasobra e ta acumula. No por haci esaki durante aña, pero mester warda un aña nobo cuminsa pa haci esaki.

Minister Chris Romero ta masha rabia

Ora cu el a tende cu algun taxista a dicidi di aumenta nan tarifa di taxi

sin aprobacion di su persona

AYERA a bira conoci cu algun di asociacion di taxi di Aruba a dicid di aumenta nan tarifa, sin warda di Minister Chris Romero su aprobacion.
Manera ta conoci caba, Minister di Transporte, Chris Romero ta den combersacion cu taxistanan local pa re-ahusta e tarifa di servicio di taxi na Aruba.

Pero ahuste di tarifa di taxi ta algo cu mester haya aprobacion di Gobierno y e no ta bay sin mas, como cu e tin di bay segun conseho di Departamento di Asunto Economico, Departamento di Transporte Publico, entre otro.
Pero algun taxista a cansa si warda y a dicidi aumenta nan tarifanan for di ayera caba.

Asina cu Minister Chris Romero a ser poni na altura di e desaroyo aki, el a cuminsa na duna di conoce cu no por permiti pa un organisacion, den e caso aki di taxista, por kere cu nan por haci y deshaci manera nan ta bon. Convertiendo Aruba den un republica di banana.

E titular di cartera di transporte, Chris Romero, ta consciente y pendiente di tur peticion y sugerencia cu a bin di parti di taxistanan di Aruba. Aworaki ta den proceso pa haci e estudionan necesario di parti diferente departamento gubernamental p'asina stipula e tarifa nobo di servicio di taxi.
Loke cu a tuma lugar ayera ta ilegal y esnan cu a haci nan mes culpable n'esaki por sufri consecuencia di nan acto e.o. por perde nan permiso di ta taxista.

Ta manera Minister Chris Romero a laga sa y a recorda tur esnan concerni cu cualkier aumento, of en todo caso, ahuste di tarifa di servicio di taxi cu no wordo stipula pa Gobierno ta wordo considera como un acto contra ley.
Esnan cu dicidi di ahusta e tarifa di nan servicio di transporte publico sin autorisacion previo di Gobierno lo tin di bay carga cu consecuencianan legal cu ta stipula den ley.



Aruba Bank si a anuncia aumento di algun tarifa

Relaciona cu cobranza di BBO, BAZV y BAVP

IMPUESTO di BBO, BAZV y BAVP lo wordo cobra na institutonan financiero entrante 1 di juli awor, ta haci cu lo tin cambio/aumento di algun tarifa di banco. Esaki a keda participa pa Aruba Bank.
Tumando nota di e participacion aki e ta duna e impresion cu no ta tur banco comercial ta di acuerdo di e medida aki.
Segun Aruba Bank, den nan esfuerzo pa promove transparencia Aruba Bank ta publica un "schedule di tarifa pa conviniencia di e cliente via di arubabank.com/aruba-bank-fees.
Según por a lesa den e pagina aki por ehempel, si un cliente saca placa for di un bancomatico cu no ta di e mashin aki ta 4,50; pa uzo di ATM account so ta costa 4,50 pa luna. Cada cliente cu tin cuenta na e banco aki ta paga entrante prome di juli 15 florin pa luna pa gasto di administracion. Pa reemplasa un carchi ATM e ta bay costa 26,50 florin; internal transfer ta 10 y 10,68 pa cada transfer y transfer external ta .125%
Pa stop un ordo di pago lo costa 25 florin; copia di statement ta 10.60 pa cada blachi; pago di recibonan di luz, awa, telefon ta minimo 0,00 te maximo 5.30 pa cada recibo (pago na teller). Y asina tin mas. E clientenan mester bay riba e webpage y lesa kico tur e cambionan ta encera.
Pa mas informacion of pregunta por tuma contacto cu nan Call Center na 582-7700.

Persecucion politico a bira motivacion y meta principal di gabinete Wever Croes

Parlamentario Robert Candelaria

Gabinete Wever Croes den apensa shete luna na mando, a logro na ehecuta varios medida contra pueblo y contra tur instancia of persona cu nan ta kere no a sostene e partidonan den coalicion y un logro mas di e gobierno aki ta e persecucion politico di empleadonan publico, Parlamentario Robert Candelaria di fraccion di AVP a declara.



"**TIN** un lista hopi fastioso cu a sali na inicio di gobernacion cu nomber di hopi hefe di departamento cu personalmente mi a considera un mal joke contra empleadonan publico. Lamentablemente ta resulta cu e no tabata un joke pero mester ta trata aki di un lista cu gobierno ta siguiendo pa kita hendenan den posicionnan clave den nos comunidad.

E forma cu ta kita e hendenan aki ta bay contra loke CAFT a stipula pa e sigiente motibo. Gobierno mester reduci e cantidad di empleado publico, pero nan ta aumentando esaki continuamente ya cu ora kita e hefenan aki, hopi biaha ta pone un 'management team' na nan luga'r y mester sigui paga nan salario tambe.

Par'e cu si gobierno mester scohe entre persecucion politico di empleadonan publico of haci loke nan a palabra cu e CAFT, ta prefera pa scohe pa persecucion. Ami no ta contra pa kita un hende cu no ta funciona bon, pero si mi ta contra pa kita un hende for di trabou pasobra e no ta di bo partido. Ta bon pa mi repasa e lista pa tur hende mira kico mi ta referi na dje:

- Gerald Keteldijk (DTP)
- Isabel Dammers (DIP)
- Whitney Kock (DPS)
- Marlon Farrup (CBS)
- Jerry Starring (DVG)
- Angelo Tromp (CW)???
- Gerald Fingal (Imm)
- Elio Blijden (GNC)
- Richard Tromp (MFA)
- Ruth Tromp (Bo bario)
- Nando Kelly (MFA)
- Serlimar, Bureau innovatie

Y aki ta trata solamente di hefenan di departamento mientras cu ainda tin un cantidad grandi di otro empleadonan cu a wordo manda cas pasobra nan no ta di e partidonan na mando, mientras constantemente ta tuma mas hende den servicio.E lista tin mas nomber riba dje y mi ta spera cu awor e señal a yega cerca gobierno cu ta basta.

Tur e casonan aki ta di lamenta pero di e minister di husticia mi a spera mas. E tabata parce un hende cu no lo participa na cosnan asina pero awor e ta parce di ta cana dilanti entre su coleganan ora ta trata persecucion di empleado publico.

Sigui riba e ruta aki, ta nifica pa gobierno, sigui crea mas digusto den comunidad y ta solamente adelanta un cambio pronto y inevitabel di gobierno.

Pues no laga niun hende bisa cu e gobierno aki no a haci nada y no a logra nada, loke tur hende kier bisa ta cu e gobierno aki no a logra nada na bienestar di Aruba y pueblo di Aruba," miembrp do fraccion di AVP, Robert Candelaria a mustra.

Homber straño siguiendo muchanan

DIARANSON pa casi 7or di anochi Polis ta wordo manda na un direccion na Playa caminda un homber straño tabata siguiendo algun mucha.

Na e ora indica Central di Polis ta manda patruya di Playa na Costa Ricastraat relaciona cu un persona sospechoso. Nan ta papia na e sitio cu dos mucha muhe menor di edad. Nan ta declara cu na altura di Fen Da Supermarket, den Weststraat nan a mira un homber desconoci pa nan. E homber aki tabata bisti cu tshirt preto y carson preto. E tin barba y tabatin un tas preto riba su lomba. Ta trata di un homber color bruin.

E mucha muhenan a declara cu e homber desconoci aki a yama nan y como cu nan a kere cu tabata trata aki di un turista nan a bay scucha kico e tabatin di bisa of puntra nan. E tabata kier sa unda Renaissance Mall ta keda. Nan a mustra e homber e direccion con pa yega aya.

Despues e homber a bisa nan cu nan no mester confi'e.
E mucha muhenan a haya miedo y a cana bay for di e sitio. E homber a sigui nan pa cual nan a dicidi di yama Polis. E dos mucha muhenan a wordo hiba cas door di Polis. Central di Polis a wordo poni na altura di e caso aki.

Mayornan mester sinta papia cu nan yiunan, tanto mucha homber como mucha muhe y mustra nan riba e peligro pa combersa of bay papia cu hendenan desconoci, principalmente esnan cu ta aserca nan cu pregunta. Ultimo tempo tabatin diferente di e casonan aki.

Recientemente mes tabatin un caso banda di un scol unda cu un homber a yega asina leu di mustra su parti intimo na un mucha muhe di scol basico. P'esey alerta bo yiunan.

Melding di pelea na Seroe Patrishi pero no a haya bringadonan

DIARANSON Polisnan mester a bay cu urgencia den e area di Seroe Patrishi caminda lo tin un problema cu a bay for di man y esnan envolvi a cuminsa coy otro na konopi.
Esaki a sosode den oranan di anochi, despues di 10or.

Ora cu e Polisnan a yega na e sitio, a mira hopi persona riba caminda publico na e otro banda di Flores Supermarket. Cerca di un cas a constata cu tin mas persona, tanto den e cura di e cas como riba caminda publico.

Mirando e problemanan cu sa tin den e area ey a dicidi di pidi refuerso policial. Despues a resulta cu e incidente tabata un intercambio di palabra entre dos mucha muhe. Puntrando rond a resulta cu niun hende a tende of mira algo di e situacion. Manera semper, niun hende kier duna un declaracion. A sigui puntra rond, pero nada.

E Polisnan a dicidi di core cu e hendenan cu tabata riba caminda publico y a manda nan bay nan cas pa trece trankilidad bek den e bario. Despues di a core algun biaha rond den e area, a constata cu mayoria di hende a bay paden. Trankilidad a reina bek y Central di Polis a wordo informa di e situacion.

Robo na Seroe Patrishi atrobe

Un alerta ta bay na personanan cu ta biba den Seroe Patrishi of Tanki Leendert, unda cu tin un grupo (gang) di mucha homber cu ta tira para riba cas of propiedadnan den e areanan ey. E siman e grupo di 4 mucha homber a wordo señala dos biaha sigur den e areanan y awo tin un robo cu a wordo denuncia na Seroe Patrishi.
Diaranson pa 6.20 di mainta ta drenta yamada di un caso di robo cu a tuma luga na un cas na Seroe Patrishi.

Patruya a bay na e sitio y ta papia cu e homber di inicial B. El a conta e Polisnan cu personanan desconoci a bay cu e cuarter wielnan di su auto, un Toyota Yaris shinishi. Esaki lo mester a sosode entre diamars anochi despues di 10 y diahuebs mainta 6'or. E denuncia a wordo tuma.
Ta parce cu na Paradera tambe ladronnan a trata di horta den un negoshi pero no a logra. Pa 9'or di mainta asistencia di Polis ta wordo pidi na e negoshi unda cu un glas a wordo destrui aparentemente cu un bala di un arma di candela. Di e sucedido tin grabacion.
Polisnan a bay na Morning Supermarket. Na e sitio nan ta papia cu e propietario di e negoshi. Segun e homber a conta e Polis diamars anochi 9.30 el a bay for di su negoshi y a laga tur cos intacto atras. Pero ora cu el a bolbe diahuebs mainta el a topa cu un situacion desagradabel. Ora cu el a yega eynan pa 7.55 a constata cu personanan desconoci e destrui e glas di e porta dilanti di e negoshi. E tin e sucedido graba cu su camara di siguridad. E ta sospecha cu esaki a sosode cu un pistol. El a wordo manda pa Recherche di Playa pa entrega keho.
Ladronnan tabata activo den Noord tambe. Diaranson atadi Central di Polis ta manda patruya di Noord na un adres den e bario ey relaciona cu un caso di robo.
Nan ta papia na e sitio cu e homber G., kende a conta cu e tabatin un caha geel cu diferente piesa di auto, manera alternator, water pump, airco compressor, pully y oil-pan. Tur esakinan ta di e marca Mitsubishi. Diaranson mainta 7'or tabata ultimo biaha cu el a mira e caha na unda cu el a lague. Un rato prome cu el a yama Polis, el a constata cu e caha aki a disparce.

Parlamentario Robert Candelaria

Gobierno MEP-POR-RED kier kita derecho di libertad di expresion for di pueblo

UN aspecto serio y sigur di hopi preocupacion di gabinete Wever Croes, y ta cu ta otro logro di e gobierno aki, ta e hecho cu Gobierno ta kita y ta trata di kita derechonan constitucional sagrado di pueblo manera e libertad di exprecion, libertad di reuni, libertad di prensa y derecho riba trato igual. Tur esakinan ta derechonan cu nos tur cu ta biba aki na Aruba tin regla den nos leinan y no por mishi cu nan sin mas. Gobierno ta kita e derechonan aki structuralmente ora ta trata di hende of organisacion cu ta di un opinion diferente cu gobierno, Parlamentario Robert Candelaria a señala.

"Asina gobierno a persigui Speed Andrade por ehempel den Parlamento, purbando di stroba Speed pa drenta Parlamento. Tambe ta trata na want'e aleha di rueda di prensa di gobierno. Danki Dios pa nos sistema hudicial cu a defende derecho di Speed como periodista, cu awe e por sigui haci su trabou.

Tambe a censura un radio emisora cu ta wordo considera di un otro escogencia politico cu e gobierno, uzando un cayon pa mata un muskita, pasobra aki tambe a mishi cu un derecho legal sagrado pa exprecion liber.

Mas leu e gobierno di coalicion a purba stop partido AVP di reuni y comparti informacion riba maneho di gabinete Wever Croes, den edificio di MFA na Noord, cu por cierto a bay hopi bon cu un asistencia enorme, despues cu AVP tambe mester a acudi cerca hues pa defende su derecho.

Kico tur e cosnan aki ta mustra nos? Kico nos por spera den futuro cercano di e gobierno aki?

Pa cuminsa nos ta mira un gobierno cu no tin vision, un gobierno cu ta actua contra tur hende cu no ta di nan color, un gobierno cu lo bay asina leu pa haci mal uzo di su autoridad pa persigui esunnan cu ta pensa diferente cu nan.

Riba tur e abuso aki ta gabinete Wever Croes a bin cu medida financiero doloroso pa pueblo, mienstras ta aumenta presupuesto na luga di baha esaki cu gasto di personal. Nos no ta mira ningun



beneficio di e aumento aki pa pueblo, si no ta pa beneficia algun di nan mes hendenan so.

Pues Aruba tin un gobierno awor cu den poco tempo a logra hopi. A logra crea un dficit financiero y ta sigui purba na culpa AVP pa esaki. Nan a crea e deficit aki ora nan a pone hopi di nan mes hendenan den hopi departamento y den Cocolishi. MEP a perde eleccion den pasado pa motibo di Friends and family, pero ainda nan no a siña nan les. Nan ta bolbe ripiti tur e mesun erornan a costo di pueblo.

Pa pueblo mes e gobierno aki no a logra brinda ningun adelanto y atras so ta sigui hiba e pueblo," Robert Candelaria a declara.

Situacion cu chollernan na Playa ta birando insoportabel



UN tempo tur e chollernan a disparce for di area di centro of Playa. Pero ta parce cu poco-poco nan bolbiendo of ta nobonan ta aparece. Tin basta molester di e personanan aki cu ta adicto y mayoria ta biba riba caya, cometiendo robo of destruccion y creando un mahos bista den y rond di Centro di ciudad.

Un biaha mas diaranson tabatin problema cu e choller P., kende un dia prome tabata cana sunu banda di KFC y Corte. Diaranson pa 9’or di mainta atrobe presencia di Polis a wordo pidi pasobra e homber aki tabata haci fastioso den caya grandi.

Patruya di Visibility Team a wordo manda banda di Djispi’s Place den Caya Betico Croes relaciona cu molester cu e hendenan tabatin cu un vagamundo. Aparentemente e no tin paña bisti. Na e sitio e patruya ta topa cu e conoci di nan, esta e choller Pop. E tabata mey-mey di caminda ta baila. Pero asina cu el a mira e Polisnan, el a cana lihe bay for di e sitio. E tabatin paña bisti. Pero asina mes a bay su tras y un biaha mas a hala su atencion, mescos cu e dia anterior, y a core cun’e for di e sitio. Probablemente buscando otro caminda pa haci fastioso. Ta trata di un choller hopi fastioso y e lo keda un problema pa e bisindario si no bini cu un solucion permanente door di e instancianan concerni. Central di Polis a wordo poni na altura di e situacion.

Y e mesun situacion a surgi atrobe, pero den oranan di atardi. Pa 2’or di merdia Central di Polis ta manda patruya di Playa na altura di Casa Vieja (Tarabana), unda cu un homber desconoci tabata cana riba caminda y ta stroba trafico. Mesora patruya a wordo manda na e sitio. Y BINGO. Nan ta topa cu e conoci di nan Pop, kende tabata haci fastioso y tambe a wordo cori for di e sitio. Den oranan di atardi tabatin asistencia pidi pa un otro choller cu tabata haci fastioso, den e mesun Caya Grandi, y dos biaha.

Algo despues di 4.30 di atardi un señora ta informa Central di Polis cu e mester di un patruya relaciona cu un problema cu un choller. Tabata trata di e choller Gino H., kende aparentemente a horta un celular y a wordo atrapa. Esey a sosode dialuna. Diaranson Gini a bini na e sitio y tabatin un discusion cu e señora y hasta a menas’e, segun e señora a denuncia. E tin miedo pa represaya di e choller ora cu e ta cana den e hanchi di centro pa bay su auto. Ta parce cu tur dia Gini ta keda cana rond eybanda na ora di cierre.

Pa 5’or di atardi Central di Polis ta manda polisnan na Mokki Kiosk den Caya Betico Croes pa un intermediacion. A resulta cu e dolor di cabes un biaha mas tabata Gino H., kende lo tabata cana ariba’bou dilanti e kiosko y tabata grita e trahadonan pero tambe menasa nan.

Segun e trahadonan, Gino a menasa cu nan lo mira kico lo bay pasa cu nan. Pero na momento cu Polis a yega Gino a huy for di e sitio caba. Nan a busca den bisindario pero no a topa cun’e. A keda di busk’e pa hala su atencion.

Rumannan a wordo menasa cu morto

DIARANSON den oranan di atardi Polis ta wordomanda na un adres na Sabana Grandi pa intermedia den un problema. Tabata trata di un adres cu ta un punto di benta di catochi na La Sabana Bar na Sabana Grandi y e ta relaciona cu un caso di menasa. Na e sitio e Polisnan ta papia cu e señora di inicial R. E ta declara cu un homber conoci di dje, esta H., a bin eynan y a menasa su ruman homber. E homber H. a cuminsa grit□e y a bis□e cu e lo bay destrui su auto. Despues H a dirigi su mes na ruman di e denunciante y a bise cu e lo bay □bul□e□ (tira). Segun e ruman di R, den pasado caba el a wordo menasa cu morto door di H. Pero nunca el a haci denuncia di menasa contra H.

Segun e ruman homber, esun cu a menasa nan ta core den un jeep berde. Patruya a controla e number di auto cu a wordo duna y esaki ta aparece riba un Hyundai Getz. A conseha e rumannan pa bay entrega keho na recherche na Santa Cruz. Den bisindario no tabatin señal di e autonan aki.

Aruba Tourism Authority ta delinea strategia pa 2019

A reuni cu Minister Dangui Oduber y socionan na New York



COMO e entidad di promocion y maneho di destino pa Aruba, Aruba Tourism Authority (A.T.A.) continuamente ta den contacto cu socio y stakeholders local y internacional cu e meta pa semper ta un stap dilanti den mundo di turismo y ta prepara pa atende e retonan y capitalisa di oportunidadnan den e industria.
Como tal, e siman aki a realisa na New York - Merca diferente encuentro. Ehecutivonan local y internacional y agencianan cu ta traha cu A.T.A. a sinta pa pasa riba un serie di tema incluyendo aspectonan pa restante di 2018 como tambe pa 2019.
Tambe a sostene un reunion cu Minister di Turismo, Dangjui Oduber.
Probechando presencia di diferente socio a reuni tambe cu e aerolinea number 1 actualmente pa Aruba, situa na New York, JetBlue.

Ehecutivonan di ATA, incluyendo CEO Ronella Tjin Asjoe-Croes, CMO Sanju Luidens-Daryanani, y e ekipo di Norte America encabesa pa Area Director Ed Malone, a reuni cu Minister Dangui Romero di Turismo y su delegacion. Tambe e reunion a inclui seccionnan cu tur agencia cu ta representa Aruba den e mercado.
Reunion cu Minister a inclui lo siguiente riba agenda, e.o. encuentro cu ehecutivonan di aerolinea JetBlue, despues a sigui cu reunion cu e agencia di mercadeo creativo pa Aruba, The Concept Farm como tambe e compania di relacionnan publico Zimmerman Agency.
Ademas a sinta cu Ansira – Database Marketing y cu USIM cu t'e Media Agency.
Prome cu e reunion cu Minister Oduber, a probecha pa reuni cu JetBlue cu a confirma expansion di servicio aereo pa cu Aruba.
JetBlue a cuminsa bula pa Aruba na aña 2006 cu buelonan for di Boston. Ayera, 11 aña despues, JetBlue a crece y bira un di e socionan strategico mas grandi pa Aruba, contribuyendo grandemente na nos industria turistico, percurando pa buelo for di mercadonan clave manera New York y Boston, como tambe percurando pa mas diversificacion cu buelo for di Fort Lauderdale.
A confirma cu lo expande servicio for di e mercado di Boston durante e ultimo kwartal di 2018, cu lo continua den 2019.

E mercado di Merca ta sigui ta fuerte. A sera 2017 cu un crecemento di 10.6%, unda tur region den e mercado a crece. Te cu mei di e aña aki e mercado a mustra un crecemento di 7%.
E mercado di Merca a mustra un crecemento consistente for di 2011 en adelante, cu un crecemento averahe anual di 3%.
Un crecemento di 'Tourism Receipts' di 6.5% pa Aruba aña pasa ta pa gran parti atribuibel na e demanda y empuhe fuerte for di e mercado Mericano.

Parlamentario Michael Lampe

Medidanan sin piedad na luga di cumpli cu promesanan falso haci na pueblo

DIAMARS anochi partido AVP a tene su di dos reunion informativo pa duna pueblo mas claridad riba kico ta spera nos pueblo entrante prome di juli cu ta otro siman, pa introducion di aumento di BBO y BAZV dor di gabinete Wever Croes, cu lo bay tin un efecto sumamente grandi riba entrada den tur cas rond Aruba.
Miembro di fraccion di AVP, Michael Lampe tambe a hiba palabra e anochi aki pa un grupo grandi di ciudadanonan cu a bin busca informacion riba e impacto cu e pakete di medida cu gobierno a tuma, lo bay tin pa nan.
"Diamars anochi a bolbe keda demostra cu gobierno di coalicion a tuma un medida drastico, introduciendo un pakete di medida contra tur promesa cu a wordo haci na pueblo durante di campaña pero nunca a duna pueblo e informacion riba consecuencia di e medidanan aki ta bay tin pa tur hende.
Por sinti prome, durante y despues di e anochi informativo aki, cu nos hendenan ainda no ta bon na altura di e consecuencia cu e aumento di BBO y BAZV ta bay tin riba finansa di tur hende, di tur famia ya cu e lo bay percura pa un inflacion hamas bisto sigur despues cu gobierno a impone e medidanan aki, sin tene dialogo cu pueblo of gruponan den nos comunidad.

For di momento cu gobierno dicidi cu e tin mester di 130 miyon pa su maneho, esey ta mustra bon cla cu na luga di busca otro tipo di solucionnan cu no ta afecta interes financiero di nos pueblo, e gobierno aki no tey pa sirbi interes di nos pueblo manera cu nan a priminti durante di campaña electoral.

Loke ta haci esaki mas serio y cu nos por a sinti durante di e anochinan di informacion aki, ta cu Aruba tin un gobierno cu a priminti pueblo solucion sin medida, un vision cu a wordo promovi formalmente pa Prome Minister Wever Croes, kende tambe a priminti cue lo baha gastonan di gobierno dor di reduci e cantidad di minister di 9 pa 7 pa scapa 50 miyon di florin.

Ta dos promesa cu no a wordo cumpli cune ya cu e prome decision grandi cu gabinete Wever Croes a tuma, ta medida contra pueblo, sigui cu mesun cantidad di minister y den mesun rosea ta pidi pueblo pa carga pasenshi y pa dal algun stap atras prome cu bay dilanti.

Ta mesun Prome Minister a sigura pueblo durante di campaña cu su gobierno lo bay percura pa no solamente reduccion di prijs di gasolin y sigura cu lo importa gasolin mas barata, pero cu lo bay baha prijs di awa y coriente caminda hasta a papia di importa coriente te for di Colombia na un prijs mas barata.

Cosnan cu pueblo no a lubida, cosnan cu pueblo ta corda y pueblo a bolbe mustra nan mal contento diamars anochi. Malcontento cu Minister Glenbert Croes a priminti cu gobierno di MEP lo bay aumenta salario minimo ya cu ningun hende awendia lo por biba cu e salario minimo actual pero na luga cu nos pueblo mira cu lo aumenta salario minimo, gabinete Wever Croes a aumenta BBO y BAZV.

Minister Chris Romero na final di anochi:

"E Vision di SNBA pa San Nicolas ta conta cu apoyo absoluto di Gabinete Wever Croes"

SNBA a tene su acostumbrado Townhall Meeting na Sta Theresita Center, cu a conta cu presencia di diferente instancia y comerciante cu interes directo den San Nicolas. Na e ocasion aki e asociacion a presenta nan vision pa cu San Nicolas cu e titulo "National Transformation Plan". Minister Chris Romero tabata presente como invitado, y hunto cun'e Minister Andin Bikker y e experto riba e area di Ferry, sr. Ton Janssen.

A papia di e plannan di Gabinete Wever Croes pa San Nicolas, cual tin e Fast Ferry como enfoke principal y ta parti di e vision di SNBA pa San Nicolas.

Den e anochi informativo y participativo aki, e publico presente a haya oportunidad pa formula pregunta, comparti opinion y trece nan preocupacionan dilanti.



Por a nota cu e sentimento general ta cu San Nicolas ta na e momento oportuno pa haya un boost den su economia y como tal mester bin cu e cambionan necesario y mereci pa P'ariba di Brug por florece. Den e ultimo decadanan San Nicolas su desaroyo a wordo poni un banda y esaki ta algo cu no lo sigui pasa bou di Gabinete Wever Croes.

Minister Romero ta comprometi pa realisa e proyecto di e Fast Ferry na San Nicolas y apoya e vision completo cu SNBA tin pa P'ariba di Brug. E 'National Transformation Plan' presenta pa e asociacion ta cuadra completamente cu e vision di Gobierno pa San Nicolas. Gabinete Wever Croes lo traha conhuntamente cu SNBA pa asina logra pone San Nicolas bek ariba pia como e ciudad cultural di Aruba.



Homber problematico deteni



Diahuebs mainta trempan 7:15 polis a wordo manda un adres conoci pa nan pabou di rotonde Dadelstraat.

E adres ya conoci pa nan, unda algun rato prome polis ya a bay hala atencion di e homber. Elo saca varios pertenencia di e señora pafo. E homber asina mes despues cu polis a bay a sigui cu problema, caso cu sa pasa hopi despues polisnan bandona e sitio. Mainta mirando cu e homber lo no bay stop di haci problema polisnan a sali mes ora cu transportwagen. Agentenan a baha y bay paden y un rato despues por a miranan ta sali cu e homber den boei.

Ela wordo transporta pa warda, pa wak si asina e por calma. Ora e sali bek, por sigui spera mas problema.

OFFICIAL NOTIFICATION

Turnover taxes BBO, BAVP and BAZV

The Aruba Tax Department hereby reports that recently the Parliament of Aruba passed a legislative bill entitled "introduction of a crisis levy and other tax measures", which provides for amendments to a number of tax ordinances. The most important amendments are summarized below and are scheduled to enter into force on July 1, 2018.

Turnover tax (BBO, BAZV and BAVP)

Subject to turnover tax ("Belasting op bedrijfsomzetten"), abbreviated as BBO, and health tax ("Bestemmingsheffing AZV"), abbreviated as BAZV, are entrepreneurs that in the course of their enterprise supply goods or render services in Aruba. The taxable base consists of all remunerations (in cash or in kind) received by the entrepreneur for the supply of goods or the rendering of services in Aruba. The tax rate is set on 1.5% for the BBO and 2% for the BAZV. Please be informed that although they are different tax types, their tax base and other characteristics are similar.

As of July 1, 2018 a PPP projects additional funding tax ("*Belasting additionele voorzieningen PPS-projecten*") has been introduced at a tax rate of 1.5%. This tax type can be abbreviated as BAVP.

The existing BAZV tax rate has been adjusted as of July 1, 2018 to 3% and would therefore bring the total turnover taxes such as BBO, BAZV and BAVP to 6%.

Turnover tax is payable by the business supplying the good or service. In practice, this can cause complications for foreign businesses, given their limited presence in Aruba. These complications will be partially eliminated with the introduction of the possibility for the Minister in charge of finance to determine that in some cases the BBO/BAZV/BAVP will not be payable by the foreign business, but by the domestic client ("reverse-charge mechanism").

On a final note. The exemptions for particular services supplied by banks and for forming and performing insurance contracts has been revoked. However, this does not extend to pension or life insurance contracts.

THE ARUBA TAX DEPARTMENT
June 27, 2018



Departamento di Impuesto

Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a duna workshop na empleadonan di KIA



FOR di 4 te cu 25 di juni ultimo Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a ofrece 160 empleado di KIA workshop tocante dos modulo cu nan por uza den nan trabao diario. Haciendo uzo di e modulonan aki lo por yudanan implementa nan trabao cu e detenidonan mas mihor ainda. E modulonan cu a ser trata ta tres di e bintiun modulonan cu e boluntarionan di Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba tambe ta ricibi den nan training basico.

Ta trata di e modulonan: Norma y Balor, 'Luister- en gesprekstechnieken' y 'Gespreksmodel'. Cu e informacion ricibi nan lo por comprende un detenido mihor y yude obhetivamente y comunica cune efectivamente.

Na e manera aki Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba ta comparti 'Best Practice' cu otro organisacionnan na Aruba.

Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba kier a gradici KIA pa e confiansa deposita den Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba y ta spera di por a contribui na un instituto y pais mas sigur.



Gamma IT Solutions ta ofrece e segundo Curso di Coding pa hobennan



GAMMA IT Solutions a introduci na april un curso di coding na nivel basico pa tur studiante na Aruba di 13 pa 17 aña di edad. E curso aki tin como meta pa siña e hobennan e basics di coding. Na april e curso tabata hopi exitoso y pa e rason aki a dicidi pa haci esaki un biaha mas. E curso lo splica nan tocante kico tur nan lo por haci den futuro cu un studio den e area di Information Technology. E di dos curso aki lo tin un enfasis tambe riba e parti di Media & Design. E proposito di e actividad aki ta pa purba envolve nos hobennan den e mundo di Information Technology. Frank Baks, Commercial Director di Gamma, ta conta "Nos a ricibi reaccionnan hopi positivo di parti di e hobennan durante e prome curso y nos ta hopi contento pa por ofrece esaki un biaha mas. Atrobe nos kier pone enfasis den informa studiantenan cuanto posibilidad di carera tin den e mundo di IT y con e demanda pa profesionals den e area aki ta sigi crece".

E actividad aki lo tuma luga den e Conference Room di Gamma dia 28 di juli di 10.30 pa 13.00. Nos ta invita tur hoben pa inscribi pronto door cu e maximo cantidad di studiante cu por atende ta 20 solamente. Por inscribi door di manda nos un email na students@gamma-itsolutions.com cu nomber y edad. E curso aki ta completamente GRATIS y ora di finalisa esaki tur hoben lo ricibi un certificado di parti Gamma hunto cu snacks y drinks.





Grupo A

Team	Score	Date	Team	Score
Russia	5	V/S 14 Juni - 11:00 am	Saudi Arabia	0
Egypt	0	V/S 15 Juni - 8:00 am	Uruguay	1
Russia	3	V/S 19 Juni - 2:00 pm	Egypt	1
Uruguay	1	V/S 20 Juni - 11:00 am	Saudi Arabia	0
Saudi Arabia	2	V/S 25 Juni - 10:00 am	Egypt	1
Uruguay	3	V/S 25 Juni - 10:00 am	Russia	0

Grupo B

Team	Score	Date	Team	Score
Moroco	0	V/S 15 Juni - 11:00 am	Iran	1
Portugal	3	V/S 15 Juni - 2:00 pm	Spain	3
Portugal	1	V/S 20 Juni - 8:00 am	Moroco	0
Iran	0	V/S 20 Juni - 2:00 pm	Spain	1
Iran	1	V/S 25 Juni - 2:00 pm	Portugal	1
Spain	2	V/S 25 Juni - 2:00 pm	Moroco	2

Grupo E

Team	Score	Date	Team	Score
Costa Rica		V/S 17 Juni - 8:00 am	Serbia	1
Brazil	1	V/S 17 Juni - 2:00 pm	Switzerland	0
Brazil	2	V/S 22 Juni - 8:00 am	Costa Rica	0
Serbia	1	V/S 22 Juni - 2:00 pm	Switzerland	2
Switzerland	2	V/S 27 Juni - 2:00 pm	Costa Rica	2
Serbia	0	V/S 27 Juni - 2:00 pm	Brazil	2

Grupo F

Team	Score	Date	Team	Score
Germany	0	V/S 17 Juni - 11:00 am	Mexico	1
Sweden	1	V/S 18 Juni - 8:00 am	S. Korea	0
S. Korea	1	V/S 23 Juni - 11:00 am	Mexico	2
Germany	2	V/S 23 Juni - 2:00 pm	Sweden	1
S. Korea	2	V/S 27 Juni - 10:00 am	Germany	0
Mexico	0	V/S 27 Juni - 2:00 pm	Sweden	3



Grupo C

France	2	V/S	Australia	1	16 Juni - 6:00 am
Peru	0	V/S	Denmark	1	16 Juni - 12:00 pm
Denmark	1	V/S	Australia	1	21 Juni - 8:00 am
France	1	V/S	Peru	0	21 Juni - 11:00 am
Australia	0	V/S	Peru	2	26 Juni - 10:00 am
Denmark	0	V/S	France	0	26 Juni - 10:00 am

Grupo D

Argentina	1	V/S	Iceland	1	16 Juni - 9:00 am
Croatia	2	V/S	Nigeria	0	16 Juni - 3:00 pm
Argentina	0	V/S	Croatia	3	21 Juni - 2:00 pm
Nigeria	2	V/S	Iceland	0	22Juni - 11:00 am
Nigeria	1	V/S	Argentina	2	26Juni - 2:00 pm
Iceland	1	V/S	Croatia	1	26Juni - 2:00 pm

Grupo G

Belgium	3	V/S	Panama	0	18 Juni - 11:00 am
Tunisia	1	V/S	Engeland	2	18 Juni - 2:00 pm
Belgium	5	V/S	Tunisia	2	23 Juni - 8:00 am
Engeland	6	V/S	Pamama	1	24 Juni - 8:00 am
Engeland	0	V/S	Belgium	1	28 Juni - 2:00 pm
Panama	1	V/S	Tunisia	2	28 Juni - 2:00 pm

Grupo H

Colombia	1	V/S	Japan	2	19 Juni - 8:00 am
Poland	1	V/S	Senegal	2	19 Juni - 11:00 am
Japan	2	V/S	Senegal	2	24 Juni - 11:00 am
Poland	0	V/S	Colombia	3	24 Juni - 2:00 pm
Senegal	0	V/S	Colombia	1	28 Juni - 10:00 am
Japan	0	V/S	Poland	1	28 Juni - 10:00 am

Parlamentario Robert Candelaria

Gabinete Wever Croes a logra hopi pa interes propio y poco pa pueblo

MIEMBRO di fraccion di AVP den Parlamento, sr Robert Candelaria, a mustra durante conferencia di prensa cu tin hopi ta bisa cu e gobierno actual no a logra nada desde cu nan a tuma rienda over di AVP y cu den cierto sentido, esey ta berdad ya cu fuera di medidanan cu gobierno a introduci, practicamente ningun hende sa kico ta nan plan pa yuda Aruba, te na por mira resultado positivo di nan maneho.
Sr Candelaria a sigui mustra cu kico gobierno kier haci pa hiba nos pais dilanti, ta desconoci pa nan mes, pues logicamente pa tur hende tambe y caminda tur projecto cu nan a inaugura te cu awe, ta di e gobierno anterior ya cu no tin creatividad ni positivismo den e gobierno aki.

"Sinembargo tog e ponencia cu gabinete Wever Croes no a logra nada te ainda, no ta completamente berdad. Den apenas 8 luna di gobernacion nos por mira cu gobierno a logra hopi. MEP y su partnernan den coalicion a logra demostra cu nan ta bai sigui di ta un gobierno di medida, un gobierno di persecucion y cu ta goberna mirando den spiel patras. Nan no tin un vision cla pa Aruba, pa unda nan lo kier hiba e pais aki den e periodo breve di gobernacion cu pueblo a duna nan.
Ta bon pa reparsa un rato algun logro di gabinete Wever Croes:
Na prome luga tin un presion sin presedente riba nos institutonan hudicial y riba empleadonan publico. Desde inicio di gobernacion, nos por a mira con ministernan a impone influencia riba funcionarionan di Ministerio Publico y polis pa asina move nos cadena hudicial pa yega te na detencion di un persona completamente contra tur procedura normal den casonan hudicial, pa un supuesto caso di ladronicia di material di gobierno. Hopi lihe a resulta cu tabatin intento di manipulacion di e sistema hudicial cu a conduci cu a laga e hoben den libertad y bay over na cera e caso.
Esaki tabata e prome señal cu e minister encarga cu cartera di husticia, aunke e ta un hurista, no ta domina e materia ni



e tin suficiente conocemento di materia con pa guia proceso den e ministerio di husticia. Tampoco e no por stop otronan den su gobierno di interferi den casonan hudicial.
Husticia ta algo cu ta bon regla den ley. Minister di husticia ni gobierno mag mishi cu casonan hudicial directamente. Banda di habri un bariopost existente na San Nicolas cu ta nada mas y nada menos c'un oficina di un barioregisseur, no tin ningun logro positivo den husticia. Djis mas persecucion incorecto di hende, creacion di intrankilidad y mal contento di tur departamento. Y nos no por lubida cu e minister kier bin c'un fast ferry.
Un otro logro di gobierno ta di kibra e promesa cu lo respeta institutonan den nos comunidad. Mi a manda diferente carta pa ministernan den gobierno cu te dia di awe no a wordo contesta.
Pa menciona algun, e carta cu preguntanan manera cuanto hende gobierno a tuma den servicio, den cua funcion, cuanto ta paga nan, cua abogado y consehero gobierno a tuma den servicio, nunca mas no a wordo contesta.
E carta over contrabanda di oro y e cordinador di campaña di prome minister y e posibel lasonan cu por tin entre e empresa y actual prome minister tampoco no a wordo contesta.
Peticion pa aumenta siguro pa ambtenaren cu haya un accidente riba trabou cu fayece of keda incapacita pa traha, tampoco a wordo contesta.
Nos fraccion a yega di pidi pa reunionnan publico den Parlamento y no a haya esakinan.
Tur esaki ta muestra di un gobierno cu no tin niun respet ni pa Parlamento mes, siendo cu ta nan mes a priminti na pueblo cu nan lo respeta Parlamento y otro institutonan.

Pero asina tin hopi ehempel mas di e gobierno cu a priminti cu lo a goberna sin medida, lo a baha edad di pensioen pa pueblo etc. Tur esaki a resulta di ta mentiranan structural, djis pa por a drenta gobiernacion.
Nos a mira con recientemente minister Dangui Oduber a ataca nos huesnan y bisa cu nan ta 'politiek verziekt' (malesa di politica). Nos sistema hudicial ta ancra riba e confiansa cu nos como pueblo tin den dje. Sin confiansa e no por funciona. Con por ta posibel cu un minister cu mester duna ehempel di bon conducta y respet y contenido na trias politica ta ataca nos hueznan?
Corectamente prome minister a hala su atencion, pero como prome minister bo no por keda core ta hala atencion di bo ministers riba cosnan fundamental.

Minister Glenbert Croes tambe a sali bisa cu lo aumenta minimumloon, y atrobe prome minister mester a sali y skwal su minister y bisa cu e aumento ei lo no pasa y cu minister Glenbert no ta componde e materia. Lamentablemente tin hopi mas cos cu prome minister mester ta coregiendo cu e no ta hasiendo, pero su trabou no ta pa babysit su gabinete, pero pa dirigi su gabinete. Falta di respet pa Corte no mag tuma luga den un pais democratico, pero lamentablemente e ta pasando keto bai," Parlamentario Robert Candelaria a mustra.

Pa motibonan no mucha cla

Dama chauffeur a perde control y a pega e auto bao di un palo di kwihi

DIAHUEBS algo despues di l'or di marduga, presencia di Polis ta wordo pidi cu urgencia pazuid di e rotonde Paradera, pa motibo cu un Nissan Kicks, maneha pa un dama lo a perde control y a bay pega bou di un mata di kwihi y e dama chauffeur lo tabata levemente herida.



Na yegada Polis ta bin compronde cu e auto tabata biniendo di pazuid, bayendo rotonde Paradera, acercando e rotonde e dama chauffeur pa un of otro motibo a perde control. Aki ta caminda e auto a kita bay na man drechi, bulando over di un muraya chikito.









E impacto tabata basta fuerte y na momento cu e airbag a sali, e lo a dal e señora na su boca y a kap'e. E Polisnan n'e sitio a pidi pa presencia di ambulance. Despues cu personal di ambulance a trata e dama n'e sitio a transporte pa hospital.



Casa di e dama tambe a yega n'e sitio, y t'esun cu a keda atras pa atende cu takelwagen.

Dama a haya mordi serio di cacho na Meiveld



DIARANSON atardi algo prome cu 6:30 Polis ta topa cu ambulance, patras di e edificio unda antes tabata Kong Fui Supermarket na Meiveld. Ambulance a wordo manda eynan, pasobra un cacho lo a morde un dama. Na yegada di Polis, e dama a wordo trata den ambulance mes. E lo a haya un mordi basta serio na parti di su pia ariba, tambe a ricibi varios rasca.

Segun nos a compronde, e cachonan of mihor bisa un di e cachonan ta frecuenta parti patras di e ex supermercado aki masha hopi, pero e no tin doño. Paramediconan a trata e dama n'e sitio.

BANCO DI CARIBE

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 28 Jun, 2018 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek			verkoop aan publiek
		bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.32	1.34		1.36
Zwitserse frank (per 100)	CHF	178.30	179.02		179.82
Pond sterling	GBP	2.26	2.31		2.37
Japanse yen (per 10.000)	JPY	160.18	161.64		163.26
EURO (per 100)	EUR	204.43	206.30		208.37
Deense kroon (per 100)	DKK	26.71	27.43		28.23
Noorse kroon (per 100)	NOK	20.76	21.48		22.28
Zweedse kroon (per 100)	SEK	18.78	19.50		20.30

Corte di Prome Instancia tin awe

Varios caso Pro-Forma, tratando ladronicia cu violencia

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.15	R.K.E.L.	Uitspraak
08.30	K.K.St.J.	Pro forma. St.J. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia di cadena di oro di un persona riba prome di maart 2018 dor di saca un arma di candela y bise: *"Nami bo cadena pasobra e cos aki ta gekrenk"* y a ranca e cadena kita. E ta wordo acusa ademas di un of mas arma di candela den e periodo di 23 di januari 2018 te 8 di maart 2018.
08.30	G.E.R.	Pro forma. R. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia di mas o menos 50 meter di cabel electrico di un persona y/of compania riba 20 di maart 2018. E ta wordo acusa di kiebro y ladronicia di un of mas compressor di airco di un persona y/of compania na november 2017.
08.30	A.D.H.	Pro forma. H. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia di 25 florin di un persona riba 17 di maart 2018, dor di saca un cuchio y bise: *"Duna mi e placa"*.
08.30	C.A.F.	Pro forma. F. ta wordo acusa di intento di asesinato riba 17 di maart 2018, dor di hinka un persona intencionalmente varios biaha cu cuchio den su pecho/barica y/of pia.
08.30	R.A.G. W.R.K. D.P. R.D.C.M.	Pro forma. G. y K. y P. y C.M. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, kiebro y ladronicia di T-shirts/habon di laba paña/un caha di condon y/of comestibles di un persona riba 21 di maart 2018
09.00	R.D.R.S.	R.S. ta wordo acusa di a viola ley di droga riba 17 di augustus 2017.
11.00	R.T.W.	W. ta wordo acusa di ladronicia di un yabi di auto riba 25 di juli 2017. E ta wordo acusa di ladronicia riba 23 di januari 2018.

Servicio pa Comunidad

AWEMainta

Emergencia

Brandweer 911
Polis 100
Polis Oranjestad 102
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Shaba 107
Polis Tipline 11141

Ambulance San Nicolas 584-5050
Ambulance Sasaki 582-5573
Ambulance Wayaca 582-1234

Hospital 527-4000
Centro Medico San Nicolas . 524-8833
SVB (AO-Ziekmelding) 527-2782

Botica na Warda

Pabou di Brug:
St. Anna
Pariba di Brug:
San Lucas

Dokter na Warda

Pabou di Brug:
-
Pariba di Brug:

Servicionan

ELMAR Storingdienst 523-7147
SETAR Storingdienst 117
Digicel 145
WEB Storingdienst 525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport 524-2424
Serlimar 584-5080
Arugas 585-1198
Guarda Costa 913

Funeraria

AD Patres 584-2299
Aurora 588-6699
The Olive Tree 582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
Fundacion Respeta Mi 582-4433
Fundacion Guia Mi 587-1677
Muhe den Dificultad 583-5400
Telefon pa Hubentud 131
Centro Kibrahacha 588-3131
Stichting Bloedbank 587-0002
Mary Joan Foundation 588-9999
Koningin Wilhemina Fonds ... 582-0412
Fundacion Pa Nos Muchanan.. 583-4247

Cas Editorial

The Media Group

The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina
Dialuna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: notica@awemainta.com

Director

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Chauffeur ta bira malo tras di stuur y ta perde control bay dal contra un mata di kwihi











DIARANSON pa mas o menos 6'or di atardi, ta sosode un accidente pazuid di Divi Links. Mesora un patruya policial a bay n'e sitio.

N'e sitio a bin topa cu un V-car Nissan Versa shinishi, cu basta daño material y a bin compronde cu e chauffeur lo a perde control y a bay dal contra un pal'i Kwihi.

E chauffeur tabata den e auto y no tabata mustra cu e ta na tino. E no tabata reaciona bon ora Polis tabata papia cune.

Mesora e agentenan policial a pidi pa presencia di ambulance cu urgencia, pasobra hopi liher su situacion tabata birando mas pio.

Na yegada di ambulance, mesora e personal di ambulance a cuminsa trat'e y a bin compronde cu e chauffeur, ta un turista cu ta di vacacion na Aruba, pero e ta un persona diabetico y lo a haya un ataca di sucu tras di stuur. Y consecuentemente lo a perde control baha caminda y bay dal cu su auto contra un pal'i Kwihi.

Mesora ambulance a transporte pa hospital. E chauffeur ta un turista cu ta hospedando na un hotel na Eagle beach.

Rocco Tjon ta splica e

Carta dirigi na Hulanda den cuadro di "geschillenregeling"



LIDER di delegacion di Parlamentarionan di Aruba pa Asunto di Reino, mr. Juan Thijsen, y vocero di e delegacion, sr. Rocco Tjon, MBA a manda un carta pa nan coleganan Hulandes Pechtold y Ganzevoort.

MOTIBO DI E CARTA

Dia 18 di juni Secretario di Estado sr. Raymond Knops a contesta e peticion haci dor di e Parlamentarionan Hulandes Pechtold y Ganzevoort.

E peticion ta trata e "geschillenregeling", den cual nan ta puntra Knops pa entrega e ley cu ya caba tin conseho riba dje prome cu november di e aña aki na Tweede Kamer. E carta aki a wordo manda den nomber di delegacion Arubano tambe.

KICO TA E GESCHILLENREGELING?

E "geschillenregeling" ta un ley cu ta regla cu un instancia imparcial ta dicidi riba un impase entre paisnan den Reino.

Reglanan di bon gobernacion (deugdelijkheid van bestuur) ta conta den un estado di derecho. No solamente pa cada pais den Reino esaki ta conta, pero tambe den e relacion entre e paisnan esaki mester conta.

Actualmente t'asina cu Hulanda, por medio di e Conseho di Minister di Reino, ta dicidi si mester interveni na Aruba, Corsou of Sint Maarten. Si e pais en cuestion no ta di acuerdo cu e decision, t'e mesun Conseho di Minister di Gobierno aki ta dicidi si e apelacion ta valido of no.

PROCEDURA DI GESCHILLENREGELING

E procedura actual tin mas cu 8 aña andando y p'e motibo aki e delegacion di Aruba no ta acepta cu lo entrega un ley nobo.

Tambe no mester lubida e mocion cu a wordo entrega dor di e Parlamentario Hulandes van Laar, cu a wordo aproba den Tweede Kamer na 2016 cu un mayoria.

E mocion ta encera cu e instancia cu mester dicidi ora di un geschil mester ta: "Onafhankelijk", su decision mester ta "bindend" y e mester trata "juridische geschillen", por ehempel interpretacion di toepassing Statuut di Reino.

Y ta p'e motibo aki no ta acepta e falta di transparencia di sr. Raymond Knops den e asunto aki y ta spera cu sr. Knops lo sa di respeta e peticion cu a wordo haci na dje dor di e delegacion Hulandes, den nomber di tur delegacion di Reino.

Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray:

Ta premira un caida den prijs di gasolin den luna di juli mirando e desaroyo di prijs di crudo



PARLAMENTARIO Setty Christiaans-Yarzagaray (MEP) siguiendo e desaroyo di prijs di gasolin, a haci un investigacion chikito den e luna actual pa wak con e prijs di crudo ta desaroyando mundialmente.
Den luna di mei ainda e fluctuacion di prijs di crudo internacional tin un pik mas halto cu den e lunanan anterior ora haci un comparacion di un aña largo.

Segun e Parlamentario, esaki ta logico cu tin su efecto tambe riba e prijs di gasolin na Aruba.
Prijsnan di crudo cu ta wordo uza pa calcula prijs di gasoline na Aruba y otro paisnan na mundo tambe, ta di 'West Texas Intermediate Crude Oil Prices' (WTI).
Algo cu Parlamentario Christiaans-Yarzagaray ta considera un bon noticia ta cu, segun pronostico di e instituto aki, prijs averahe di crudo lo stabilisa den aña 2018 y tambe nan ta premira cu pa aña 2019 lo tin un bahada den prijs di crudo averahe di algo menos cu $3 en comparacion cu e aña anterior.
Buscando informacion riba diferente pagina online, e Parlamentario por conclui, tumando nota di un serie di informacion pa loke ta trata prijs pa bari di crudo den luna di juni, cu por premira cu e informacion ta indica te ainda cu pa luna di juli por spera un bahada di prijs di gasolin. E opinion aki, segun Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray, e por duna considerando e metodo cu Aruba ta calcula prijs di gasolin basa riba e prijs di crudo y tambe mirando con e tendencia di prijs ta desaroyando mundialmente den e luna aki.
E Parlamentario di MEP ta bisa cu e ta spera cu por bin un bon noticia pa nos comunidad, na unda cu por tin un stabilisacion den prijs di crudo pa resto di aña tambe.
Segun Parlamentario Christiaans-Yarzagaray tin diferente aspecto mundialmente cu ta afecta e prijs di crudo.
E momento cu ConocoPhillips a gana caso contra PDVSA, cu ta un di e proveedornan mas grandi di crudo, PDVSA a sufri un perdida di hopi placa. PDVSA mes tambe tin hopi menos crudo riba mercado mirando su convenionan cu e tin cu Rusia y China entre por ehempel.
Ta spera si cu for di awor en adelante por tin un stabilisacion den mercado petrolero y ta premira tambe un bon noticia, cu pa luna di juli lo tin un bahada den prijs di gasoline na Aruba.

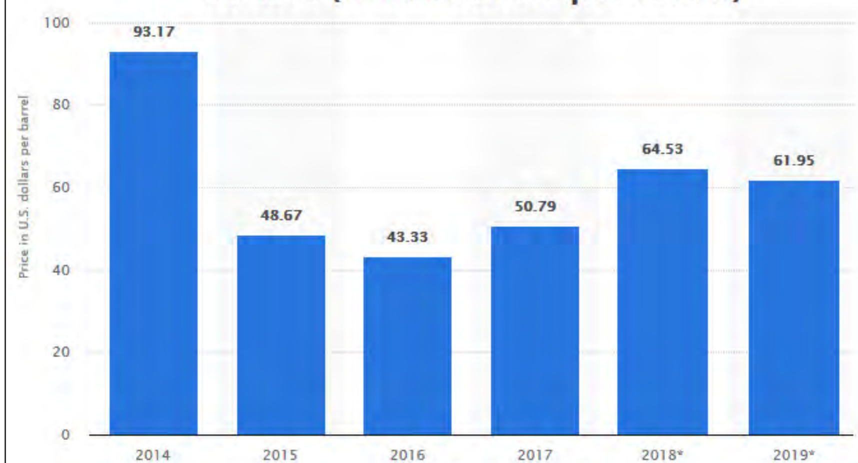
WTI Crude Oil Spot Price Chart



WTI Crude Oil Spot Price Historical Data

Data for this Date Range

June 25, 2018	69.91	June 12, 2018	66.38
June 22, 2018	69.02	June 11, 2018	66.10
June 21, 2018	65.68	June 8, 2018	65.77
June 20, 2018	65.92	June 7, 2018	65.96
June 19, 2018	65.09	June 6, 2018	64.75
June 18, 2018	65.91	June 5, 2018	65.51
June 15, 2018	65.01	June 4, 2018	64.76
June 14, 2018	66.91	June 1, 2018	65.81
June 13, 2018	66.63		



Un etapa nobo pa nos medio ambiente:

E siman aki Gobierno ta lansa su plan di maneho dirigi riba nos medio ambiente

DIAHUEBS 28 di juni, Gobierno di Aruba, Ministerio di Infrastructura y Medio Ambiente a publica e strategia (beleidsnota) di naturalesa y medio ambiente cu e tema 'Ons Natuur & Ons Milieu, Op weg naar een evenwichtige toekomst'.

Un maneho pa aña 2018 te cu 2021. E maneho a wordo diseña por medio di colaboracion di departamentonan y Ministerio, pa cual Directie Natuur en Milieu (DNM) a lidera e proceso inicia den 2014.

Na aña 2018 Ministerio a implementa un metodo adicional yama SWOT y a haci algun adaptacion y revision pa reforsa e plan.

E nota ta uno dinamico y destina p'e periodo di 2018 pa 2021. Importante pa indica cu durante e trayecto di e nota a consulta diferente actor.

Asina iniciando e trayecto unda cu Ministerio lo sigui cu e combersacionan cu diferente actor pa locual ta medio ambiente y p'asina ta na altura di e diferente perspectivanan existente y siña di esaki.

E aspecto dinamico ta haci cu e plan ta mas realistico considerando cu cambionan globalmente ta tumando lugar hopi mas liher. E plan aki por wordo adapta a base di e perspectivanan cu wordo comparti cu ministerio.

Interesante pa trece dilanti ta cu a uza un metodologia di SWOT, unda a haci un analisis di 'Strengths' (Forsa), 'Weaknesses' (Debilidad) , 'Threats' (Peliger) y 'Opportunities' (Oportunidad).

Na promer instante a enfoca riba un acercamento pragmatico y a scoge 4 tema di prioridad pa asina den un siguiente trayecto enfoca riba e otro temanan defini.



A base di SWOT a formula strategianan y a transforma esaki den accionan concreto.

Den e maneho balans y colaboracion entre tur partido envolvi ta temanan sumamente importante. E tema di medio ambiente ta uno compleha como tambe impactante.

Tur partido tin un tarea specifico pa haci y sin balans y colaboracion estrecho entre partners cu tin un vision colectivo, e maneho no ta posibel, cual t'e enfoke di e nota aki.

Ministerio y DNM ta gradici tur esnan cu ta duna nan tempo pa cu e maneho aki. Cu hopi confiansa y bon speranza ta inicia un etapa nobo.

Embahador di Reino nobo na Republica Domicano a bishita Minister Guillfred Besaril

DEN HAAG – Embahador nobo di Reino Hulandes na Republica Dominicano, Annemieke Verrijp a haci un bishita di cortesia cerca Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril.
Minister Guillfred Besaril a desea Annemiek Verrijp hopi exito den su funcion como Embahador di Reino Hulandes na Santo Domingo, Republica Dominicano.
E mandatario a bisa di ta hopi contento pa mira cu un Embahador cu afecion y conocemento di e region Caribense a keda apunta na Santo Domingo. Embahadora Verrijp di su banda a bisa cu Aruba por conta riba su cooperacion den cualkier asunto cu ta regarda e relacion entre Aruba y Republica Dominicano.

Annemieke Verrijp a nace na Hulanda, pero a crece na Corsow. Na 2005 el a cuminsa su carera na Ministerio pa Asunto Exterior y a traha na Dhaka, Bangladesh.
Prome cu esey Annemieke a traha pa Nacionnan Uni na New York y pa un NGO na Republica Dominicano.



Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril a atende conferencia di Smart City

DEN HAAG – Den cuadro di e vision di Gobierno pa bay stimula e economia na Aruba, Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril a atende e conferencia Smart City na Den Haag. Hunto cu Minister tabata presente n'e conferencia funcionarionan di di Cas di Aruba Roy Hart y Jacky Roga.
Secretario di Estado pa Asunto den Reino Raymond Knops a haci por medio di video e opening di e conferencia. Sr. Raymond Knops a papia di e importancia di inovacion pa loke ta digitalisacion di e aparato gubernamental.

Despues a hiba palabra e Burgemeester suplente di Den Haag, Saskia Bruines kende a splica cu sociedad ta transformado den tecnologia cu e rol di ser humano ta cambiando y un Smart City por ta exitoso ora e ciudadano ta parti di e transformacion.
Despues Michel van Eeten, profesor Governance of Cybersecurity na Delft a duna un presentacion tocante atakenan cu ta tuma lugar den e aparato di Gobierno, hotel, y tur otro institutonan y cu constantemente mester ta alerta pa proteha e sistema.
Durante e conferencia Minister Besaril tabatin oportunidad pa papia tambe cu Burgermeester suplente Bruines caminda a papia riba cooperacion entre Aruba y Den Haag.
Tambe a papia cu Arthur van der Wees, Co-Fundador & Co-Chair di Institute for Future of Living. Sr. van der Wees a informa Minister cu nan ta participa cu diferente mision di trabao rond mundo pa yuda compania y pais cu e strategia di Smart City Strategy.
Pa haci esaki nan ta usa "Sustainable Development Goals". Institute for Future of Living ta enfoca riba tur pais den Reino y nan tin contacto cu diferente compania.







Minister Besaril a keda hopi satisfecho cu Aruba tabata bon representa n'e conferencia aki y cu bon contacto a wordo haci pa futuro cooperacion.

Parlamentario Sue-Ann Ras (MEP):

Ady Koolman a sigui tradicion y engrandece nos cultura riba 'Dia di San Juan'









DIADOMINGO ultimo den e oranan di atardi, famia-, amistad- y conocirnan a bin hunto na cunucu di Ady Koolman na Rooi Kochi, pa celebra Dia di San Juan, mihor conoci como Dia di Dera Gay.

Parlamentario Sue-Ann Ras y Presidente di Parlamento Ady Thijsen, ambos di partido MEP, tabata presente p'e ocasion aki.

"Den un ambiente familiar y hopi festivo a duna balor na loke ta nos tradicion y cultura, specialmente p'e bario eybanda, cu tabata conoci pa plantacion tambe", Sue-Ann Ras a cuminsa na describi e momento cultural aki.

CORTA CINTA Y BAILE

Parlamentario Ras y e Presidente di Parlamento Thijsen ambos a haya e honor pa corta cinta di e pista di baile di Dera Gay.

"Tabata un atardi hopi folklorico, unda cu grandi y chikito a bin celebra un tradicion y duna balor na nos cultura", Sue Ann Ras a sigui bisa.

El a manda un palabra di pabien na sr. Ady Koolman y henter famia cu pa di 10 aña consecutivo ta organiza e celebracion di Dia di San Juan den cunucu di zuid, manteniendo nan tradicion y engrandeciendo nos cultura. Riba e combinacion di potret por haya un impresion di e ambiente cultural.

Primer Cumpleaños di Kileyna Wong













DIADOMINGO cu a pasa a celebra den ambiente di famia y conocirnan e primer añito di Kileyna na Club Chines na unda cu e mayornan y e mucha nan a sa di disfruta di e wega nan y premio nan cu tawata tin. Mami Cristelle y Papi Kit kier a gradici tur hende cu a bin celebra hunto cu nan e occasion tan special y inolvidabel aki nan.

Sin Fronteras Toastmasters Club ta un club oficial

NA september 2017, Toastmasters Giovanni Lew Yen Tai, Esther Farro, Stephanie Croes y Charlène Marchena a cuminsa reuni cu e meta pa recluta personanan interesa pa drenta e mundo di Toastmasters International cu e meta pa habri e di 6 club na Aruba.

Sin Fronteras Toastmasters Club a bira un club oficial ora cu 9 di mei 2018 a logra yega na su 20 miembro co-fundador.

Dia 31 di mei Sin Fronteras Toastmasters Club a ricibi notificacion cu tur cos ta cla pa wordo reconoci como un club oficial caminda nan a eligi nan directiva, kendenan ta bay dirigi e club aki durante e periodo di juli 2018 pa juni 2019.

Miembronan di directiva ta Yhovanna Quintero como Presidente, Esther Farro Vice Presidente di Educación, Oscar Ruiz Quintero Vice Presidente di Miembrecia, Charlene Marchena Vice Presidente di Relación Publico, Sergio Silberie como Secretario y Luis Castillo como Sargento di Arma.

Pa celebra e logro y e soño di tin un Toastmasters Club cu ta pone énfasis riba e idiomanan Spaño y Ingles na Aruba, despues e reunión di 27 di juni 2018 a continua den Glenn's Place cu e celebración caminda cu e ambiente tabata ameno pa un y tur.

Pa tur personan cu ta interesa pa participa como huésped of bira miembro di Sin Fronteras Toastmasters Club semper por tuma contacto cu Vice Presidente di Miembrecia, Oscar Quintero na 592-4027 of por tuma contacto cu cualkier otro miembro di e club.





Sin Fronteras Toastmasters Club ta reuni riba e di dos y tercer diarazon di cada luna for di 7:30 -9:00 di anochi.

Club sponsors di Sin Fronteras Toastmasters Club Stephanie Croes y Charlène Marchena ta yama danki na tur miembro di Toastmasters Clubs na Aruba cu a yuda nos pa funda e club aki. En especial na University Toastmasters Club y Arikok Toastmasters Club y Toastmaster Emily Thiel (q.e.p.d) pa tur su guía y sosten tanto personal y tambe pa cu meta di mira Sin Fronteras realisa.

Nos ta desea Sin Fronteras Toastmaster Club, su miembro y e mentornan Toastmasters Xina Tromp Giel y Toastmasater Giandra de Cuba tur clase di éxito cu e club nobo caminda cu e desaroyo personal, di comunicación y liderazgo ta na prome lugar.



Corsou

Aspirantenan pa ARU- y CURMIL ta finalisa cu e FINEX pa prome biaha na Fort Amsterdam na Corsou

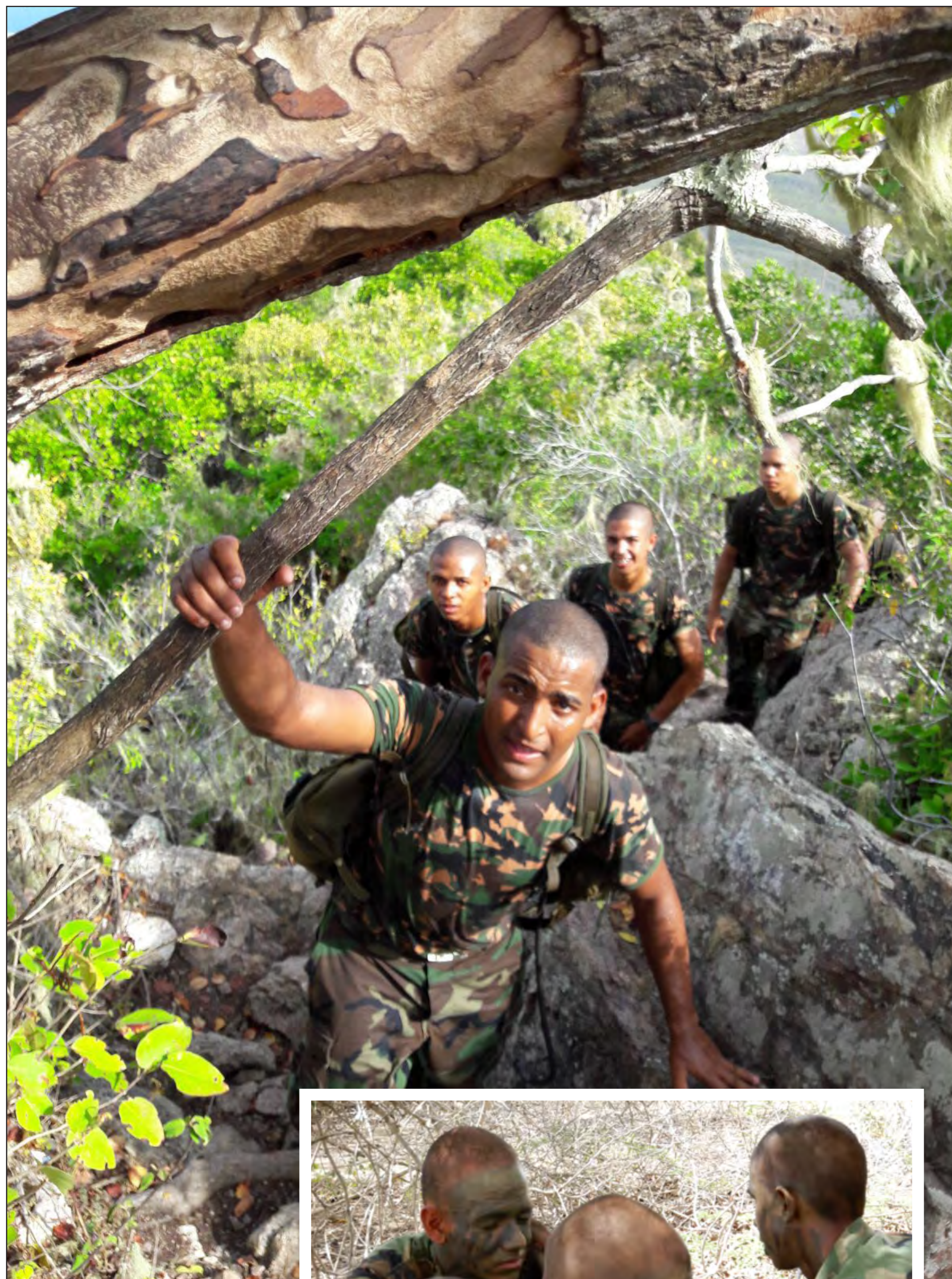
WILLEMSTAD - E formacion basico pa militarnan di Aruba y Corsou ta finalisa den e periodo di 3 te cu 6 di juli benidero cu e ehercicio final, cu tambe yama FINEX.
Tradicionalmente e FINEX ta clausura cu un marcha final di 25 kilometer cu equipo y arma personal.

Diabierna 6 di juli lo tuma lugar e tradicional ricibimento cu aplauso di e cursistanan cu a termina cu exito. Pa prome biaha esaki lo sosode publicamente, den e caso aki den e patio di Fort Amsterdam na Corsou.

Pa 8.35 or di mainta e cursistanan cu a termina cu exito lo marcha via di Breedestraat y Brionplein over di e Pontjesbrug direccion di Fort Amsterdam. Pa 09.15 or te cu 10 or di mainta lo tuma lugar e ceremonia den patio di Fort Amsterdam. E formacion militar a cuminsa na augustus 2017 cu 67 hoben.

Despues di e formacion intensivo cu un duracion di casi 11 luna, lo marcha diabierna un total di 37 cursista riba e Pontjesbrug.

EMV
E « Elementaire Militaire Vorming « (EMV) ta un formacion basico cu un duracion di 11 luna. Den e prome fase ta tuma lugar e formacion basico caminda e skills & drills basico riba nivel individual ta central.
E militarnan den formacion ta siña e.o. e rango y puestonan y con pa yuda bo mes y asisti bo coleganan.
Tambe ta instrui nan riba e disciplina militar y ta siña nan e uso di armanan militar. Desde e fase aki ta cuminsa prepara p'e formacion di combate.
E di tres y ultimo fase ta consisti di seguridad y vigilancia.







Corsou



Iniciativa di OM y Ministerio di Husticia:

Proyecto pa halsa red social di conocemento di Polis

WILLEMSTAD - Den cuadro di e lema 'Union ta haci forsa' Ministerio Público (OM) Còrsou hunto cu Ministerio di Husticia ta organisá algun sesion entre instancianan riba tereno di guia y enseñansa, Polisnan di Bario di Cuerpo Policial y Polisnan cu ta acènt di trabou riba hubentud (taakaccent jeugd).

Ta trata di un actividad di "Sera Conocí" cu instancianan den cadena hudicial. Den e sesionnan aki diferente instancia lo bay duna un presentacion di e trabounan cu nan ta haci y e servicionan cu nan ta ofrecé.



Esaki como meta pa Polisnan di Bario y tambe agentenan policial cu ta traha cu hóben ta na altura cua instancia nan por acudí na dje ora tin cualkier problema of pregunta.

Cada luna lo bay tin diferente tema: Tema, Guia, Mucha den Peliger, Educacion Escolar, pre-school (0-4 aña), Movecion, Deporte y Accion.

Diamars ultimo tabata e 'kick-off' cu a tuma lugar cu e promé tema: 'Mucha den peliger', caminda Stichting Kinderbescherming a bin duna un presentacion tocante di e trabounan cu nan ta haci.

MEO a konstatá situashon horibel den Kas di Grandinan lokal

WILLEMSTAD: Ayera a bolbe konstata, un fayo i doló grandi ku ta komete kontra di nos grandi nan den e komunidat aki.

Tim multidisiplinario di MEO a dal den un Kas di kuido di Grandi kaminda ta porkeria so tin. Esaki ta na Kiri ndongo Abou Fundashon Nos Kunuku.

Kon por ta posibele ku den siglo 21 na Korsou nos grandinan ku a juda edifika e pais aki pa nos ta haña un trato asina baho i sin respet?

Unda famia di e hendenan grandi ku ta biba den e kas aki, a keda? Nunka nan no a bai bishita nan ser keri pa wak ku nan mes wowo kiko e sirkumstansianan di bida ta di nan famia? Akaso nan a lubida kompletamente riba nan ser keri I kon esaki a sakrifika pa nan porta unda nan ta awor aki?

Akaso nos gobiernu i nos representantenan di pueblo ta bira nan kara i no ta duna atenshon na e situashon aki, pa motibu di kiko?

Ta kasi 31 .000 hende grandi tin den e komunidat aki i nan merese di wordu trata ku tur dignidat posibel.

Ta un inhustisia kompleto ku un fundashon, ku ir6nikamente jama Fundashon Nos Kunuku, ta krea un mondi asina pa hende grandi por biba den dje i aparentemente ta haña permit di Gobiernu tambe pa hasi esaki!!!!

Kiko Gobiernu lo bai hasi awor ku a konstata e porkeria i inhustisia aki?

Kon ta para ku e Lei pa reglamenta eksigensianan minimo na kua un Kas di hende grandi mester kumpli kune?

Kiko lo bai para ku tur e hendenan grandi ku ta biba den e asina jama "kas" aki, unda lo bai buta nan awor aki?

A para ketu na e konsekuensia nan tambe pa nos salubridat publiko den e barrio aki dor di eksistensia di un kas asina eynan i pa e bisinjanan mas serka?

No ta e prome kaso esaki i lo no ta e ultimo tampoko.

Ta pesei MGU ta para ariba pa tur hende grandi sa ta kua ta nan derechi nan, ta konsiente di nan I laga nos komunidat sali I perkura pa na bon of na malu parae situashonnan aki.

Tilly Pikerie ta spera di tende un representante di pueblo attende e problema aki i ku Gobiernu tuma e pasonan nesesario pa atende esaki.

Mientras tantu lo keda vigila tur e situashonnan aki i lo keda reklama i konta pueblo.



Corsou

Hiep Hiep Hoera!!!!

Otro luna gasolin ta bira 9.2 sèn mas karu

WILLEMSTAD. E eksklamashon di alegria komo titulo dje informashon aki no ta pasobra preis di gasolin i gasoil lo subi dia 3 di yuli proksimo sino pasobra Rei Willem Alexander i Reina Maxima lo ta di bishita na Kòrsou nèt un dia promé ku oumento di preis di kombustibel ta drenta na vigor.

Dia 3 di yuli preis di kombustibel ta subi e frontera di 2 florin pa liter despues di hopi hopi aña pero e problema ta ku e oumento aki ta bin den un temporada kaminda kada tata di famia i kada emprsario tin kud rei un florin sinku biaha promé ku e saka un florin.

E oumento ta bin na momento ku gobiernu a start un "Blitzkrieg" pa kobra belasting kaminda negoshinan ta plat na saku i a duras penas por paga salarionan fin di luna.

Di otro banda e oumento di preis di kombustibel ta garantisá entrada pa gobiernu pa entre otro nan por sigi biaha bai tur skina di mundu kumpliendo asina ku e promesa desafiante di un minister kende ante kritika riba su komportason di tantu biahamentu a deklará ku e sí lo sigi biaha pa su trabou.

Pero aparte dje konsiderashonnan menshoná nos tin ku komprondé ku ta fluktuashon di preis di petroli riba merkado internashonal ta dikta kiko Curoil ta fiha preis di kombustibel.

Bureau Telecommunicatie ta saka su sòm, gobiernu ta anunsié ofisialmente i asina preis di kombustibel ta menos pan riba mesa.

Ne momentonan aki e preis pa liter



di gasolin ta Naf. 1.977 i dia 3 di yuli e ta bira Af. 2.055.

E por parse un oumento relativamente chikitu pero pa e tata di famia ku tin ku hasi hopi kareda pa su kas i e empresanan ku tin hopi medio di transporte diariamente riba karetera, e ta bira un gastu supstanshal den nan hasimentu di negoshi. Un detaye kontroversial ku por opserva riba e tabla di tarifa ta ku e parti di ganashi ku Curoil tin riba e preis final na pòmp ta menos ku e ganashi di doñonan di pòmp.

Leu asina nos ta rekordá ku un tempu gobiernu c.q. Bestuurscollege di aquel entonces a subi e margen di ganashi pa doñonan di pòmp bou di kondishon ku nan ta perkurápa sierto servisionan esensial an pòmp.

Servisio manera kranchi di awa i airu pa yena tayer.

E prome dianan ku e oumento a pasa, por a mira e fasilidatnan aki na mayoria di pòmp di gasolin pero gradualmente nan a bai desaparesiendo i no tin nada mas na praktikamente ningun pomp di gasolin:

Un argumento ku nos a yega di tende doño di pomp di gasolin bisa ta ku ora pone e slang di airu, ladron ta hòrta e kabes di koper.

Naturalmente tin solushon pa un situashon asina pero mas fasil ta pa hasi nada.

E diferensia den ganashi ku Curoil ta haña i loke doño di pòmp ta haña ketu bai ta un teme kontroversial pasobra ki mishi Curoil su ganashi ta 0,1113 florin i doñonan di pòmp ta haña 0,1679 florin.

Awor nos ta kompronde perfektamente ku ningun politiko no ta tribi di kuestioná e konstrukshon di preis aki pasobra nan ta trapa riba dede largu pero lo mester yega un dia ku no ta pueblo ta paga tur loke gobernantenan ta hais malu of keda sin hasi. Mientras tantu nos ta praktikando pa kanta Hiep Hiep Hoera ya asina gobernantenan por sigi biaha dje parti di ganashi ku ta bai pa gobiernu un outomobilista lo tin menos sèn pa pone pan riba mesa.

Corsou



Vários condena y boet den Corte den casonan di tráfico

A trata mas di1700 caso e biaha aki

WILLEMSTAD - Corte a trata diárazon ultimo 1.700 caso di boet, asina yamá "oproepings-proces verbaal (opv)".
E cantidat tabata mas halto cu normalmente sa t'e caso pa motibo cu den luna di jüli lo no ta bay tin tratamento di casonan den tráfico.
Ministerio Público ta advertí cu controlnan sinembargo di Polis ta continuá.

For di augùstùs 2017 a bira maneho pa bay Corte cu automobilistanan recidivista cu ta keda gará na momento cu nan core auto sin un rijbewijs bálido. Ta nificá cu OM ta haci na Hues un demanda pa un castigo condicional di prisòn, pa di e forma aki cambia e comportacion den tráfico.

N'e momentonan aki 37 persona ya caba a ricibí un castigo condicional y ta riba un lista di Polis pa keda vigilá riba nan comportacion.

Diárazon 27 di jüni 2018 durante e tratamento den Corte di casonan den tráfico a presentá atrobe e sospechoso R.M.M. pa core auto sin rijbewijs. El a ricibí di Hues un castigo di prisòn di 3 siman y un temporada di prueba di 2 aña.
Hues, riba demanda di Fiscal di OM, ta manda e persona aki awor 3 siman den prisòn pa sinta su castigo como recidivista.
E maneho aki, conforme Fiscal, ta exitoso. P'e persona aki lo crea un lugar den prisòn p'e sinta su castigo.

E hòmber L.I.P. (St. Lucia, 1972) a keda sentenciá diárazon "bij verstek". E no a presentá den Corte pa su caso, pero a ser hañá culpabel pa a causa un accidente grave riba Caracasbaaiweg dia 4 sèptèmber 2015 na momento cu el a kita for di su banda di caya y resultá den rooi cu a resultá den dos dama herida.

El a ricibí un condena di 3 luna di prisòn y tin cu paga e damanan un daño perhuicio cu a keda demandá.
Tambe L.I.P. ta pèrdè su rijbewijs pa 1 aña. E hòmber a no presentá den Corte. Ministerio Público ta en busca di e persona p'esaki por sinta su castigo.

Diárazon a trata tambe vários persona cu a core bao di influencia di alcohòl y a causa accidente, miéntras cu nan tabata intoxicá.
E hòmber G.T.G. (Spaña, 1987) a ricibí e boet mas halto di 750 florin pa core intoxicá dia 17 di maart 2018 riba Cubaweg. Tambe e tin cu paga 1.250 florin pa core peligroso.
Loke tambe a hunga un rol den su caso ta cu el a sigui core bay despues di a causa e accidente. Tambe Hues a ordená p'e paga un daño perhuicio na un víctima di e accidente.

E dama I.J.C.M. (Colombia, 1981) a ricibí un boet di 750 florin, di cual 250 florin condicional y un temporada di prueba di 2 aña pa core intoxicá dia 5 di maart 2018 riba Winston Churchillweg. El a ricibí tambe un boet di 300 florin pa a core peligroso pa motibo cu el a pèrdè control y a dal contra un cura di waya y un palu.

E hòmber R.A.B.N. (Colombia, 1953) a ricibí boet di 750 y 250 florin pa core fuma y causa un accidente dia 27 di janüari 2018 riba caya público den bario di Julian.

E hòmber V.P. (Haiti, 1969) a ricibí 2 boet di cada un di 250 florin pa pasa den lus còrá dia 1 di april 2018 riba Schottegatweg-Noord (cruzada Winston Churchilweg). Tambe el a core peligroso y causa un accidente.

Como ultimo e hòmber S.R. (Còrsou, 1996) a ricibí 2 boet di cada un 250 florin pa core dor di lus còrá y a core peligroso riba Schottegatweg dia 23 di april 2018.

Tambe Hues a duna su veredicto den algun caso na unda chofernan di auto a parkeer robes. Entre otro dilanti The Movies na Waaigat. Hues a haña mas cu suficiente pruebá cu no mag parkeer eynan.

Tin bòrchi cu ta indicá esaki ora bo baha brùg Juliana y lora bay The Movies. Tambe a confirmá boet pa automobilistanan cu a parkeer riba trotoir den centro di ciudad di Punda. Hues a haña pruebá cu e trotoir ta pa peaton, y no pa auto pa parkeer sin mas.

E siguiente caso den Corte di Tráfico (verkeerszitting) ta dia 15 di augùstùs 2018.



Corsou

Investigando Turkonan ku Bijstand

Sociale Zaken na Ulanda a investigá dos famia Antiano

WILLEMSTAD. Tur aña Sociale Zaken di munisipionan na Ulanda ta tene chekeo riiba situashon finansiero di hendenan ku tin nashonalidat ulandes pero no a nase na Ulanda.



Normalmente nan ta chèk 500 persona of famia i resientemente nan abolbe tene un chekeo i a chèk dos persona i famia na Ulanda. Ora nan konstatá ku banda di e Bijstand aki e persona tin entrada na su pais of isla di nasementu, nan ta kanselá e Bijstand.

Na momento di hasi e investigashon, nan ta chèk debidamente pa no krea e impreshon ku nan ta diskriminá i ta solamente ora ku nan chèk si e persona su perfil ta kuadra ku perfil di un sospechoso, nan ta hasi e investigashon.

Esaki pasobra Sociale Zaken na Ulanda ta purba apliká e 'perfilashon' aki mas honestamente posibel.
Durante e periodo ku a chèk perfil di speshalmente Turko i Marokano, nan ta chèk na Kadaster dje paisnan si tin propiedat riba nan nomber.
I meskos nan ta hasi ku hendenan di Aruba, Korsou i Boneiru ku ta haña Bijstand na Ulanda.
I te ora mes ku nan no ta konfia e deklarashon di Kadaster, nan mes ta hasi nan investigashon pasobra muchu bes ta sosodé ku tin Antiano, Turko i Marokano ta kobra bijstand mientras ku nan tin kas ta alkilá na e paisnan aki.
Den e ultimo investigashon ku munisipio di Tilbrug a hasi, nan a topa ku datonan sospechoso di un pareha turko. Den e kaso aki e pareha Turko tabata haña Bijstand pa pareha kasá.

Un Antiano of Turko ta bira sospechoso di tin propiedat of kapital den estranheria ora nan konstatá ku unu hende ku no a nase na Ulanda i kende for di 101010 bin ariba, a pasa mas ku 28 dia di fakansi den eksterior.
Den e kaso aki e pareha Turko a kuadra ku e perfil ku nan a traha di dje i nan a pidi nan pa manda kopia di hipoteka of akta di notario ku nan a kumpra kas.
Tambe si nan ta alkilá nan propio kas na Antia of Turkia.
E instrumento ku Sociale Zaken ta usa pa haña sa e datonan ta e Buro Internashonal di Informashon di Froude.
Na Kòrsou tambe tin varios insansha ku nan ta aserká ku e petishon pa haña dato.
Den kaso dje pareha Kurasoleño, nan a 'Google' i riba Internet i nan a haña dato ku fisko a kobra nan belasting riba propiedat.
Investigando mas aleu nan ahaña sa ku e pareha tabatin un kas te ku desember di 2005 pero ku medio 2014 nan a bende e kas.
E detayenan aki mester sirbi komo atvertensia pa Antianonan ku ta kobra Bijstand pero ta konstantemente na Korsou of Aruba pa 'fakansi'.
komo ku e pareha no por a duna kuenta i rason koherente, Sociale Zaken a para nan Bijstand i kobra nan e Bijstand ku nan a kobra for di 16 desèmber 2012 pa un total di € 34.361,85 ademas di un but di € 29.983,-.
Den apelashon nan a baha e but ku 700 Euro pero no a reanudá pago di Bijstand.

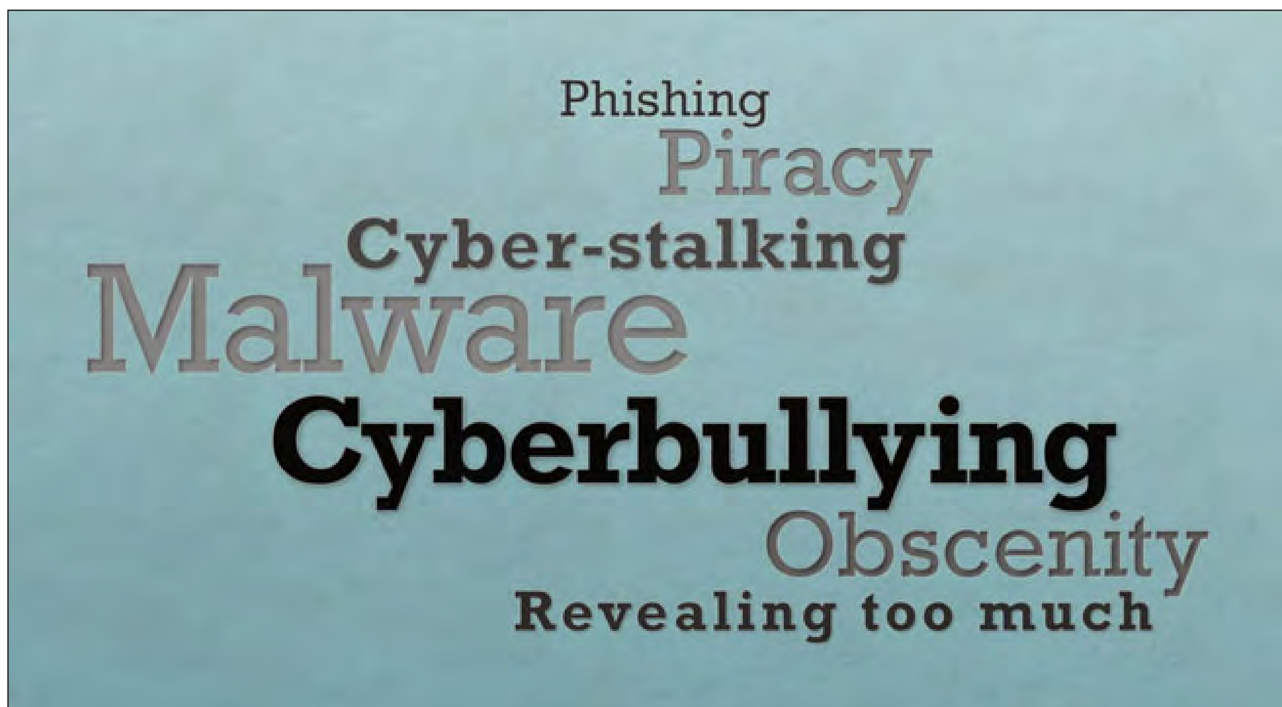
Corsou



Eksitoso seminario 'Konsiente':

kon pa guia hóben riba media sosial

WILLEMSTAD – Crab Social den kolaborashon ku Sentro pa Inovashon i Guia Edukashonal (SIGE) a organisá e seminario 'Konsiente' den Biblioteka Nashonal Kòrsou riba dia 20, 26 i 27 di Yüni último.



E seminario ku ta forma parti di e programa Young Leaders of the Americas Initiative (YLAI), a pone énfasis riba konsientisashon di mayor i edukador tokante e peligernan di media sosial. Inisiadó Flavina Wanga, di Crab Social, a ripará durante su treinennan di media sosial na Kòrsou ku hopi mayor tin e nesesidat pa haña mas informashon tokante e plataformanan i kon nan por protehá nan yu pa e peligernan di esaki.

Ku e meta pa yuda riba e tereno aki Flavina a apliká pa e programa di interkambio di YLAI, kual a ser aprobá i a haña sosten di Gobièrnu Merikano, Kònsùl Merikano na Kòrsou i Meridian International Center.

Parti di e interkambio a enserá ku Marina Christos, un eksperto merikano riba tereno di media sosial, a bishitá Kòrsou pa por kompartí su eksperensia i konosementu den e seminario 'Konsiente'.

YLAI ta un programa di Gobièrnu Merikano ku for di aña 2016 ta duna oportunidat na 250 empresario den Latino Amerika i Karibe pa sigui treinen di liderasgo i 'entrepreneurship'. Aña pasá Flavina a ser eligí pa representá Kòrsou i su empresa na e programa di treinen na Merka pa sinku siman.

Por wak bèk riba 3 dia eksitoso di e seminario 'Konsiente', kargá ku hopi informashon. Oradornan Flavina Wanga (Crab Social), Marina Christos (Socialty), Michael Ricardo (Sentro pa Inovashon i Guia Edukasonal) i Rachid Pietersz (Fundashon pa Konsumidó) a duna splikashon di e diferente plataformanan di media sosial ku ta eksistí (inkluso uso di esakinan na Kòrsou), esaki su posibel peligernan i kon pa guia i protehá bo mes i hóben ora ta usa e plataformanan.

E seminario a wòrdu bon bishitá dor di mayornan i edukadornan ken a indiká di a siña hopi i ku tin nesesidat pa mas seminario asinaki. Ehèmpelnan konkreto a wòrdu duná na nan, kual nan por a trese mesora den praktiká, p'asina nan por kuminsa duna guia mas konsiente na e hóben riba uso di media sosial.

Kònsùl Merikano na Kòrsou, sra. Margaret Hawthorne, a habri e lastu anochi di e seminario indikando kon entusiasmá e ta ku e interkambio, kual ta habri kaminda pa sigui dialogá, pa sigui siña i pa sigui interkambiá konosementu entre Kòrsou i Merka riba mas tereno. Minister di Enseñansa, Siensia, Kultura i Deporte, sra. Marilyn Alcalá-Wallé, tambe tabata tei presente komo e persona ku a pone Crab Social i SIGE den kontakto ku otro pa por ehekutá e proyekto.

Ta e intenshon pa e proyekto 'Konsiente' keda eksistí i bira di término largu pa por sigui konsientisá aun mas mayor i edukador pero tambe pa drenta skolnan i konsientisá e hóbennan dirèkt. Un komportashon konsiente riba media sosial por skapa tantu adulto komo hóbennan di peligernan i duna aporte na un mihó suidadano en general, ku no ta forma parti ni bira viktima di por ehèmpel 'cyberbullying', 'sexting', 'grooming', identity theft i hopi peliger mas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

" Kristu Ayera Awe Semper'
Cu dolor na nos curason pero gradici na Dios cu e twt parti di nos bunita bida nos ta anuncia fayecimento inespera di nos amor stima



Tico Thielman (Romeo A.)

*22-08-1955 - †22-06-2018

Su esposa stima Martiza Thielman-Croes
Yuinan stima: Thaĺsa Thielman y
Remy Grapendaal
Albert Thielman
Rumannan: Anna (Mieckey) Gravenhorst
Richard Thielman
Robert (Robby) y Sharin Thielman
Roxine (Jullie) Thielman
Maythe (Zamzam) y
Achmed Tawoosh-Thielman
Tanta: Marieta Kock-Gravenhorst y famia
Sua: +Hendrik Croes y famia
Ramphis Cheri
Subrino(a) nan: Aldon,Nathalie, Carissa,
Jason, Shane, Lidbert, Juelle,
Stacey, Juwaiya, Kinsasha,
Kyley-Jade, Samuel, Tharlee.
Bon Amigo: Angel y Liesje Osorio
Famia nan di cas y curason: Olga Does y famia
Mirna Hijmering Does y Famia
Ingrid Does y famia
Karin y Hans Drost y famia
Olgita Berkley y famia
Edwina Does y famia
Vanessa Meijer y Michelangelo
Lucy Wolff y famia
Glenda Gumbs y famia

Su bon bisinja nan Nilo y Maximina Wernet y famia
George y Glenda Bislip y famia

Primo y prima nan y demas famia na Aruba, Boneiro, Corsow y Hulanda. Su coleganan di CITGO Marine Department, ex-colega nan di ex- Peter's Divers, amigo nan y conocir nan.

Demas famia: Thielman, Croes, Gravenhorst, Chirino, Tawoosh, Kock, Cheri, Leonora, Cecilia, Lacle, Goeman, Ramirez,Maduro, Thode, St.Hill, Kelly, Van der Bliek, Does, Hijmering, Drost, Berkley, Meijer, Hennep, Maldonado, Coffie, Landwier, Willem, Bislip, Kock, Craane, Snijders, Tavares da Silva, De Jongh, Cicilia, Osorio, Lopes, Wernet, Wolff, Gumbs.

Si encaso den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia nos ta pidi nos mas sincero disculpa. Acto di entiero lo tuma luga diabierna, 29 di juni 2018 di 9'or – 11'or di mainta na Royal Funeral Home y despues saliendo pa Santana De Vries na St. Cruz.

Condolencia lo tuma lugar diahuebs, 28 di juni 2018 di 7'or - 9'or di anochi na Royal Funeral Home.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo tristesa den nos curazon pero agradecido y conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fallecimiento di:



Sr. Dominicus Quandus

*20-03-1933 - †27-06-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki henter famia kier a expresa nos gradicimento na tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion, sosten y consuelo na ora di fayecimento y entiero di nos dushi mama stima:



Theresita Boekhoudt-Rasmijn

Un danki na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio, alaves nos kier a haci invitacion pa 3 Santo Sacrificio di misa cu lo tuma lugar dia: Diabierna 29 di juni pa 7'or di anochi, diadomingo 1 di juli pa 9'or di mainta y diaranzon 4 di juli pa 7'or di anochi na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Despues di ultimo misa lo sigi un Santo Rosario na cas: Cashero 48.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Gradicimento

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y despedida di nos defunto stima:



Angelico Angela

Gradicimento ta bai na tur famia stima, amigo y conociman cu a duna nos sosten durante e momentonan dificil. Na tur mensahe, yamada, flor, krans cu nos a ricibi.

Danki na e Etienne Yarzagaray, cu a canta asina bunita. Un danki ta bai pa staff & personal di Huize Maristella cu a cuida nos defunto stima. Danki na Dr Posner y tambe un gradicimento na Maritza y Belkis.

Danki di profundo di nos curason.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di:



Reynold Emigdio Simon

*05-08-1957 - †21-06-2018
Naci na Corsow, biba na Aruba su ultimo 16 aña

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Kaso di trafikashon humano den kaso ku yama Pompeii

Royal Aurora

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Gradecido pa tur loke ela nifica pa nos durante su bida , su bondad ta graba den nos curason, i tur su bonita recuerdo nan lo keda cu nos pa semper.

Cu profundo tristesa, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos estimado esposo, tata y welo:



Edgard Norberto Luidens
Mihor conoci como "Eddie"
*06-06-1944 - †27-06-2018

Na nomber di su:

Esposa: Catrien Luidens –Faro

Yiunan: Aubrey "Obbie" Luidens y Maria Elena Villanueva y yiunan
Kareen "Roosje" Luidens y Norwin Comenencia
Gisella "Gina" Luidens y Diego de Cuba y yiunan
Elvis Luidens y Mireille Henriquez y yiu

Nieto(a)nan: Ghismar "Gerwin" Luidens y Arnalda Gibbs
Canila de Cuba ,
Xinamayca de Cuba
Kenzo Luidens, Xylon Luidens
Luca Henriquez

Tanta stima: Sita y Dama Helder-Luidens y famia

Rumannan: †Norma Luidens y Fichie Tromp y famia
Ronny y Diana Luidens-de Cuba y famia
†Yolanda y †Mauricio Kelly-Luidens y famia
Marijke y Sixto Croes-Luidens y famia
Magaly Luidens y famia

Sobrino- y Sobrinanan, Primo- y primanan, Bisiñanan y Conocirnan

Demas famia: Luidens, Faro, Hill, Yarzagaray, de Mey, Kelly, Tromp, Laclé, Helder, Wever, Thiel, Croes, de Cuba, Henriquez, Villanueva, Comenencia, Martis, Bermudez, Vrolijk, , Giel, Kock, Werleman, Maduro, Leo, v/der Bliek, Westhoff, Maleton, Salas, Arends, Besselink

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar na Misa Santa Anna na Noord diasabra 30 di juni 2018 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana catolico na Noord.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 29 di juni 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro persona.



PHILIPSBURG — Ministerio Publiko na Sint Maarten masha tempu kaba ta buskando pa kondená e doño di un kas di prostitushon na Sint Maarten pero mester tende seis testigu ainda promé ku por sera e kaso.

E problema ta ku nan a bandoná e isla masha tempu kaba i a retorná Santo Domingo.

E kargonan ku tin kontra doño dje bordel Etienne 'Tòchi' Meyers ta trafikashon di hende, eksplotashon di trahadónan seksual, deprivashon di libertat i empleando ilegal den e lugá.

huntu ku Meyers korte e siman aki a tende gerente dje lugá, un homber di 56 aña i kontra gerente di Le Petit Chateau L.M.R. (51) huntu ku su asistente.

Ainda nan tin ku presentá dilanti di wes komisario.

Ayera tabatin un seshon Pro Forma pa kontinua e kaso ku a kuminsa na februari pero ku kual hustisia no por keda kla pasobra nan no por tende seis dje prostitutanan ku tabata traha den e bordel.

Tin un testigu wèl ku ta biba na Sint Maarten pero pa tende e otronan hustisia mester di koperashon di outoridatnan dominikano.

A disidi ayera ku nan lo tuma te sèptèmber pa hasi e areglonan spesifiko pa entrevista e testigunan, sea ku hustisia ta manda hende Santo Domingo bai tende nan of ta hasi esei via conference call via video.

Ta akusando Tòchi Meyer i su kómplisenan di a trafiká ku por lo menos 12 muhé a fin di laga nan traha komo prostituta for di yanuari 2014 te ku november 2016.

.

E muhénan tabata traha den dos bordel ku yama El Capitan i Le Petit Chateau.

Fiskal ta akusá Meyers i su kómplisenan di a traha plaka riba lomba dje muhénan durante años i ku komo resultado di esei hustisia por kondená nan di paga un but di 5 mion dòler of konfiská propiedat na balor dje suma ei.

Meyers tabata reklutá e muhénan na Santo Domingo i Colombia i a gaña nan ku nan lo hasi trabou nèchi pero na Sint Maarten nan a haña nan mes ta biba den un kamber sin por bai ningun kaminda.

Ademas nan no tabatin pèrmit di trabou i tabata ilegalmente riba e isla.

Ora ku nan no ta traha, nan ta sera nan den nan kamber.

Meyers a splika wes ayera ku e kaso a destrui su bida i e no tin bida sosial mas. Banko no ke habri ni un kuenta di banko pe.

Hustisia a konfiská tur su propiedatnan inkluso e plaka ku e tin na banko